



AVANTGRAND N1X

Gebruikershandleiding
Brugervejledning
Bruksanvisning

Dank u voor de aankoop van deze hybride piano van Yamaha! Dit instrument lijkt qua toetsaanslag en geluid meer dan ooit op een echte akoestische vleugel voor optimaal speelplezier. We adviseren u deze handleiding zorgvuldig te lezen, zodat u volledig kunt gebruikmaken van de geavanceerde en handige functies van het instrument. We raden u ook aan om deze handleiding op een veilige en handige plaats te bewaren voor toekomstig gebruik. Lees de 'VOORZICHTIG' op pagina 5 en 6 voordat u dit instrument in gebruik neemt. Neem contact op met een officiële AvantGrand-dealer wanneer u het instrument monteert. (Raadpleeg de montage-instructies aan het eind van deze handleiding.)

Tak, fordi du har købt dette hybridpiano fra Yamaha! Med dette instrument får du en følelse og lyd, der er tættere end nogensinde før på et rigtigt akustisk flygel. Det anbefales, at du læser denne vejledning omhyggeligt, så du kan få fuldt udbytte af instrumentets avancerede og praktiske funktioner. Det anbefales også, at du opbevarer denne vejledning på et sikkert og praktisk sted, så den er let at finde, når du skal bruge den. Læs "SIKKERHEDSFORSKRIFTER" på side 5-6, før du tager instrumentet i brug.

Søg vejledning hos en kvalificeret AvantGrand-forhandler, når du skal samle enheden. (Se samlingsvejledningen i slutningen af denne vejledning).

Tack för att du valde detta hybridpiano från Yamaha! Instrumentets anslag och ljud är ytterst lika anslaget och ljudet hos en riktig akustisk flygel, vilket ger en oöverträfflig känsla när du spelar. Vi rekommenderar att du läser denna bruksanvisning noggrant så att du kan dra full nytta av alla instrumentets funktioner. Vi rekommenderar också att du förvarar bruksanvisningen på en säker plats så att du kan hitta information i den när det behövs. Läs "FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER" på sid. 5-6 innan du börjar använda instrumentet. Kontakta en auktoriserad AvantGrand-återförsäljare när du behöver montera eller transportera enheten (se monteringsanvisningen i slutet av den här bruksanvisningen).

NEDERLANDS

DANSK

SVENSKA

NL
DA
SV

Important Notice: Power management information for customers in European Economic Area (EEA), Switzerland and Turkey

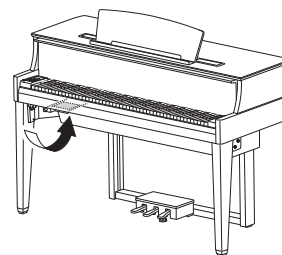
Remarque importante : Informations sur la gestion de l'alimentation pour les clients de l'Espace économique européen (EEE), de Suisse et de Turquie

Yamaha products are equipped with a power management function. Some products allow you to disable that function, or to extend the amount of time that elapses before the power is turned off or set to standby. In these cases, energy consumption will increase.	English
Yamaha-Produkte sind mit einer Power-Management-Funktion ausgestattet. Bei einigen Produkten können Sie diese Funktion ausschalten oder die Zeitdauer, die verstreicht, bis das Instrument ausgeschaltet oder in Bereitschaft versetzt wird, verlängern. In diesen Fällen erhöht sich der Energieverbrauch.	Deutsch
Les produits Yamaha sont équipés d'une fonction de gestion de l'alimentation. Certains produits vous permettent de désactiver cette fonction ou d'allonger le délai avant la mise hors tension ou la mise en veille. Dans ces cas, la consommation d'énergie augmente.	Français
Yamaha-producten zijn uitgerust met een energiebeheerfunctie. Bij sommige producten kunt u die functie uitschakelen of de tijd verlengen die verstrekt voordat de stroom wordt uitgeschakeld of in stand-by wordt gezet. In deze gevallen zal het energieverbruik toenemen.	Nederlands
Los productos Yamaha están equipados con una función de administración de energía. Algunos productos permiten desactivar esa función o ampliar el tiempo que transcurre antes de apagar la alimentación o poner el producto en modo de espera. En estos casos, el consumo de energía aumentará.	Español
I prodotti Yamaha sono dotati di una funzione di gestione dell'alimentazione. Alcuni prodotti consentono di disattivare tale funzione o di estendere il periodo di tempo che trascorre prima che l'alimentazione venga spenta o impostata in standby. In questi casi, il consumo energetico aumenterà.	Italiano
Os produtos Yamaha são equipados com uma função de gerenciamento de energia. Alguns produtos permitem desativar essa função ou estender o tempo decorrido antes de se desligar ou entrar em standby. Nesses casos, o consumo de energia aumentará.	Português
Τα προϊόντα της Yamaha είναι εξοπλισμένα με μια λειτουργία διαχείρισης ισχύος. Ορισμένα προϊόντα σας δίνουν τη δυνατότητα να απενεργοποιείτε αυτή τη λειτουργία ή να επεκτείνετε το χρονικό διάστημα μέχρι την απενεργοποίηση ή τη θέση σε κατάσταση αναμονής. Σε αυτές τις περιπτώσεις, η κατανάλωση ενέργειας θα αυξηθεί.	Ελληνικά
Yamaha-produkterna är utrustade med en energihanteringsfunktion. För vissa produkter kan du inaktivera den funktionen eller för att förlänga tiden som förlutit innan strömmen stängs av eller ställs i vänteläge. I dessa fall ökar energiförbrukningen.	Svenska
Yamahas produkter har en strømstyringsfunktion. På nogle produkter er det muligt at deaktivere denne funktion eller at forlænge den tid, der går, før der slukkes for strømmen, eller sættes på standby. I disse tilfælde vil strømforbruget stige.	Dansk
Yamaha-tuotteet on varustettu virranhallintatoiminnolla. Joissakin tuotteissa voit poistaa toiminnon käytöstä tai pidentää aikaa, joka kuluu ennen virran katkaisemista tai valmiustilaan asettamista. Näissä tapauksissa energiankulutus kasvaa.	Suomi
Produkty Yamaha są wyposażone w funkcję zarządzania energią. Niektóre produkty umożliwiają wyłączenie tej funkcji lub wydłużenie czasu, jaki upływa do wyłączenia zasilania lub przejścia w tryb gotowości. W takich przypadkach zużycie energii wzrośnie.	Polski
Produkty Yamaha jsou vybaveny funkcí správy napájení. Některé produkty umožňují tuto funkci zakázat nebo prodloužit dobu, která má uběhnout před vypnutím napájení nebo pohotovostním režimem. V těchto případech se zvýší spotřeba elektriny.	Čeština
A Yamaha termékek energiamedszment funkcióval vannak ellátva. Egyes termékek lehetővé teszik, hogy letiltás ezt a funkciót, vagy meghosszabbítsa a kikapcsolás vagy készenléti állapotba helyezés előtt eltelt időt. Ezekben az esetekben az energiafogyasztás növekedni fog.	Magyar
Yamaha tooted on varustatud toitehalduse funktsiooniga. Mõned tooted võimaldavad teil selle funktsiooni keelata või pikendada aega, mis möödub enne toite väljalülitamist või ooterežiimi seadmist. Sellistel juhtudel suureneb energiatarbimine.	Eesti
Yamaha izstrādājumi ir aprīkoti ar barošanas pārvaldības funkciju. Dažiem izstrādājumiem šo funkciju var atspējot vai paildzināt laiku, kam jāpaiet pirms barošanas atslēgšanas vai pāriešanas gaidstāves režīmā. Šādā gadījumā palielināsies enerģijas patēriņš.	Latviešu
„Yamaha“ gaminiuose yra energijos sąnaudų valdymo funkcija. Kai kurie gaminiai leidžia išjungti šią funkciją arba pratęsti laiką, praėjusį prieš išjungiant maitinimą arba įjungiant budėjimo režimą. Tokiais atvejais energijos suvartojimas padidės.	Lietuvių
Produkty spoločnosti Yamaha sú vybavené funkciou správy napájania. Niektoré produkty vám umožňujú túto funkciu vypnúť alebo predĺžiť čas, po uplynutí ktorých sa napájanie vypne alebo nastaví do pohotovostného režimu. V takýchto prípadoch sa zvýši spotreba energie.	Slovenčina
Yamahini izdelki imajo funkcijo upravljanja z napajanjem. Nekateri izdelki vam omogočajo, da onemogočite to funkcijo ali podaljšate čas, ki mora preteči, preden se napajanje izklopi ali nastavi v stanje pripravljenosti. V teh primerih se bo poraba energije povečala.	Slovenščina
Продуктите на Yamaha са снабдени с функция за управление на захранването. Някои продукти ви позволяват да забраните тази функция или да удължите времето, което ще изтече, преди захранването да се изключи или да се настрои в режим на готовност. В тези случаи консумацията на енергия ще се увеличи.	Български
Produsele Yamaha sunt echipate cu o funcție de gestionare a energiei. Unele produse vă permit să dezactivați această funcție sau să prelungiți perioada de timp care trece înainte ca alimentarea să fie oprită sau setată în standby. În aceste cazuri, consumul de energie va crește.	Română
Yamaha proizvodi opremljeni su funkcijom upravljanja potrošnjom energije. Neki vam proizvodi omogućuju onemogućavanje te funkcije ili produženje vremena koje protekne prije isključivanja napajanja ili postavljanja u stanje pripravnosti. U tim će se slučajevima povećati potrošnja energije.	Hrvatski
Yamaha ürünlerinde güç yönetimi işlevi vardır. Bazı ürünler, bu işlevi devre dışı bırakmanıza veya güç kapatılmadan ya da bekleme moduna alınmadan önce geçen süreyi uzatmanıza olanak tanır. Bu gibi durumlarda, enerji tüketimi artacaktır.	Türkçe

Modelnummeret, serienummeret, strømkrav osv. er angivet på eller i nærheden af navneskiltet på undersiden af enheden. Du skal notere dette serienummer nedenfor og gemme denne vejledning som et købsbevis og et middel til identifikation i tilfælde af tyveri.

Modelnr.

Serienr.



Fabriksskiltet er placeret
nederst på enheden.

(bottom_da_01)

SIKKERHEDSFORSKRIFTER

LÆS FORSKRIFTERNE GRUNDIGT, INDEN DU TAGER INSTRUMENTET I BRUG

Opbevar denne brugervejledning et sikkert og praktisk sted til senere brug.



ADVARSEL

Følg altid nedenstående grundlæggende sikkerhedsforskrifter for at mindske risikoen for alvorlig personskade eller dødsfald på grund af elektrisk stød, kortslutning, skader, brand eller andre farer. Disse sikkerhedsforskrifter omfatter, men er ikke begrænset til, følgende:

Strømforsyning/strømledning

- Anbring ikke strømledningen i nærheden af varmekilder, f.eks. varmeapparater eller radiatorer. Undgå desuden at bøje ledningen kraftigt eller på anden måde beskadige den eller at anbringe tunge ting på den.
- Instrumentet må kun tilsluttes den angivne korrekte netspænding. Den korrekte spænding er trykt på instrumentets navneskilt.
- Brug kun den medfølgende strømledning og det medfølgende stik.
- Kontrollér stikket med jævne mellemrum, og fjern evt. ophobet støv og snavs.

Må ikke åbnes

- Instrumentet indeholder ingen dele, der kan serviceres af brugeren. Du må ikke åbne instrumentet, forsøge at afmontere de indvendige dele eller ændre dem på nogen måde. Hvis produktet ikke fungerer korrekt, skal du straks holde op med at bruge det og indlevere det til et autoriseret Yamaha-serviceværksted.

Placering (hvis Bluetooth-funktionen ikke er indbefattet)

(Få flere oplysninger om, hvorvidt Bluetooth-funktionen er indbefattet eller ej, på side 50).

- Brug ikke dette instrument i nærheden af medicinsk udstyr eller på sygehuse eller andre sundhedsfaglige steder. Radiobølger fra dette instrument kan påvirke elektromedicinsk udstyr.
- Brug ikke dette instrument inden for 15 cm af personer med et hjerteimplantat i form af en pacemaker eller defibrillator. Radiobølger fra dette instrument kan påvirke elektromedicinsk udstyr, f.eks. et hjerteimplantat i form af en pacemaker eller defibrillator.



FORSIGTIG

Følg altid nedenstående grundlæggende sikkerhedsforskrifter for at mindske risikoen for personskade på dig selv eller andre samt skade på instrumentet eller andre genstande. Disse sikkerhedsforskrifter omfatter, men er ikke begrænset til, følgende:

Strømforsyning/strømledning

- Tilslut ikke instrumentet via et fordelerstik, da det kan medføre forringet lyd kvalitet eller overophedning af fordelerstikket.
- Tag aldrig fat om ledningen, når du tager stikket ud af instrumentet eller stikkontakten, men tag fat om selve stikket. Hvis du trækker i ledningen, kan den tage skade.
- Tag stikket ud af stikkontakten i tordenvejr, eller hvis instrumentet ikke skal bruges i længere tid.

Keyboardstativ, samling

- Læs den medfølgende dokumentation om samlingsprocessen omhyggeligt. Hvis du ikke samler instrumentet korrekt, kan det medføre skader på instrumentet eller personskade.

Vand og fugt

- Instrumentet må ikke udsættes for regn eller bruges i våde eller fugtige omgivelser. Stil ikke beholdere (såsom vaser, flasker eller glas) med væske på instrumentet, da væsken kan trænge ind i dets åbninger. Hvis væske såsom vand trænger ind i instrumentet, skal du øjeblikkeligt slukke for strømmen og tage strømledningen ud af stikkontakten. Indlever herefter instrumentet til eftersyn på et autoriseret Yamaha-serviceværksted.
- Isæt eller udtag aldrig stikket med våde hænder.

Brandfare

- Anbring aldrig brændende genstande, f.eks. stearinlys, på enheden. Brændende genstande kan vælte og forårsage ildebrand.

Unormal funktion

- I tilfælde af et af følgende problemer skal du omgående slukke for instrumentet på afbryderen og tage stikket ud af stikkontakten. Indlever herefter enheden til eftersyn på et Yamaha-serviceværksted.
 - Netledningen eller stikket er flosset eller beskadiget.
 - Den udsender usædvanlige lugte eller røg.
 - Der er tabt genstande ned i instrumentet.
 - Lyden pludselig forsvinder under brugen af instrumentet.

- Selv om trædelene i dette instrument er udformet og fremstillet under hensyntagen til miljø og sundhed, vil kunden i sjældne tilfælde kunne fornemme en usædvanlig lugt eller få irriterede øjne på grund af overflademateriale og lim. Vi anbefaler følgende forholdsregler for at undgå dette:
 1. Sørg for grundig udluftning i lokalet i flere dage efter udpakning og opsætning af instrumentet, da det er pakket under lufttætte forhold for at sikre, at kvalitetsniveauet opretholdes under transport.
 2. Hvis det lokale, instrumentet står i, er lille, skal du fortsætte med at lufte ud enten dagligt eller regelmæssigt.
 3. Hvis instrumentet står opbevaret i et lukket rum i længere tid ved høje temperaturer, skal du lufte ud og helst sænke temperaturen, før du bruger instrumentet.

Forbindelser

- Sluk for strømmen til andre elektroniske komponenter, før du slutter instrumentet til dem. Skru helt ned for lydstyrken for alle komponenter, før du tænder eller slukker for strømmen.
- Indstil lydstyrken for alle komponenter ved at skru helt ned for dem og derefter gradvist hæve lydniveauerne, mens du spiller på instrumentet, indtil det ønskede lydniveau er nået.

Retningslinjer for brug

- Sæt hverken en finger eller en hånd ind i sprækker i låget eller instrumentet. Sørg også for, at du ikke får dine fingre i klemme i låget.
- Anvend ikke overdreven kraft, når du lukker låget. Låget er udstyret med en speciel SOFT-CLOSE™-mekanisme, som lukker det langsomt. Hvis du anvender overdreven kraft, når du lukker låget, kan du skade SOFT-CLOSE™-mekanismen og muligvis skade dine hænder og fingre, hvis de kommer i klemme under låget, når det lukkes.
- Stik aldrig papir, metalgenstande eller andre genstande ind i sprækker i låget, panelet eller klaviaturet. Det kan resultere i, at du selv eller andre kommer til skade, beskadige instrumentet eller andre genstande eller resultere i funktionstøj.

Yamaha kan ikke holdes ansvarlig for skader, der skyldes forkert brug af eller ændringer af instrumentet, eller data, der er gået tabt eller ødelagt.

Sluk altid for strømmen, når instrumentet ikke er i brug.

Selvom knappen [] (klar/tændt) står på tændt (strømlampen er slukket), får instrumentet stadig små mængder elektricitet.

Tag altid stikket ud af stikkontakten, hvis instrumentet ikke skal bruges i længere tid.

DMI-5 2/2

OBS!

Følg altid nedenstående forskrifter for at undgå risiko for fejl/skade på produktet, data eller andre genstande.

■ Brug

- Brug ikke instrumentet i nærheden af fjernsyn, radio, stereoanlæg, mobiltelefoner eller andre elektriske apparater, da disse eller instrumentet i så fald kan generere støj. Når du bruger instrumentet sammen med en smartenhed, f.eks. en iPhone, iPad o.l., anbefaler vi, at du aktiverer enhedens "flytilstand" og derefter indstillingen Wi-Fi/Bluetooth, så du undgår støj pga. kommunikation.
- Instrumentet må ikke udsættes for støv, vibrationer eller stærk kulde eller varme (det må f.eks. ikke placeres i direkte sollys, i nærheden af varmeapparater eller i en bil i dagtimerne), da der er risiko for at beskadige panelet og de indvendige komponenter eller for ustabil funktion. (Godkendt driftstemperaturområde: 5-40 °C eller 41-104 °F).
- Anbring ikke genstande af vinyl, plast eller gummi på instrumentet, da de kan misfarve panelet eller klaviaturet.
- Instrumentets finish kan revne eller skalle af, hvis det rammes af hårde genstande af f.eks. metal, porcelæn eller lignende. Vær forsigtig.

■ Vedligeholdelse

- Til rengøring af instrumentet skal du anvende en blød, tør/let fugtet klud. Brug ikke fortynder, opløsningsmidler, alkohol, rengøringsmidler eller klude, der indeholder kemikalier.
- Fjern forsigtigt støv og snavs med en blød klud. Tryk ikke for hårdt ved aftørring, da støvpartiklerne kan ridse instrumentets finish.
- Ved ekstreme ændringer i temperatur eller luftfugtighed kan der opstå kondens, og der kan samle sig vand på instrumentets overflade. Hvis der er vand, kan trædelene absorbere vandet og blive ødelagt. Sørg for at tørre alt vand af med det samme med en blød klud.

- Læn dig ikke med din fulde vægt op ad instrumentet, stil ikke tunge genstande på instrumentet, og tryk ikke for hårdt på knapperne, kontakterne eller stikkene.
- Brug ikke instrumentet/enheden eller hovedtelefonerne ved et højt eller ubehageligt lydniveau i længere tid, da det kan medføre permanente høreskader. Søg læge, hvis du oplever nedsat hørelse eller ringen for ørerne.
- Gå ikke i nærheden af instrumentet i tilfælde af jordskælv. Kraftige rystelser under et jordskælv kan få instrumentet til at flytte sig eller vælte, hvilket kan medføre skade på instrumentet eller dets dele og muligvis personskade.

Brug af klaverbænken (hvis den medfølger)

- Klaverbænken skal placeres, så den står stabilt og ikke kan vælte.
- Brug ikke klaverbænken som legetøj, og stil dig ikke på den. Hvis den bruges som værktøj eller trappestige til andre formål, kan det resultere i ulykker eller personskade.
- For at undgå ulykker eller personskade må der kun sidde én person på klaverbænken ad gangen.
- Hvis højden på klaverbænken kan justeres, må du ikke gøre det, mens du sidder på den, da det kan overbelaste justeringsmekanismen og resultere i skade på mekanismen eller i værste fald personskade.
- Hvis bänkens skruer bliver løse pga. omfattende, langvarig brug, skal du stramme dem regelmæssigt med det dertil indrettede værktøj for at undgå ulykke eller personskade.
- Vær især opmærksom på mindre børn, som kan falde bagover på bænken. Da bænken ikke har rygstøtte, kan brug uden opsyn medføre ulykke eller personskade.

■ Lagring af data

- Nogle af instrumentets data (side 34), og melodidataene i instrumentets indbyggede hukommelse (side 28) gemmes, når instrumentet er slukket. Gemte data kan dog gå tabt på grund af fejl, driftssvigt osv. Gem melodidata på et USB-flashdrev eller en ekstern enhed, f.eks. en computer (side 33, 38). Før du bruger et USB-flashdrev, skal du læse side 31.
- Hvis du vil sikre dig mod tab af data pga. skade på et USB-flashdrev, anbefaler vi, at du gemmer vigtige data på et ekstra USB-flashdrev eller en ekstern enhed, f.eks. en computer, som sikkerhedskopidata.

Oplysninger

■ Om ophavsret

- Kopiering af kommercielt tilgængelige musikdata, herunder, men ikke begrænset til, MIDI-data og/eller lyddata, er strengt forbudt, medmindre det kun er til privat brug.
- Dette produkt indeholder og anvender indhold, som Yamaha har ophavsretten til, eller hvortil Yamaha har licens til at bruge andres ophavsret. På grund af ophavsretten og anden relevant lovgivning må du IKKE distribuere medier, hvori dette indhold er gemt eller indspillet og som forbliver det samme eller næsten det samme som det i produktet.
 - * Indholdet beskrevet ovenfor omfatter et computerprogram, akkompagnementsstilarter, MIDI-data, WAVE-data, stemmeindspilningsdata, noder, nodedata osv.
 - * Du må gerne distribuere medier, hvorpå dit spil eller din musikproduktion er indspillet ved hjælp af dette indhold, og du skal ikke have en tilladelse fra Yamaha Corporation i sådanne tilfælde.

■ Om funktioner/data, der følger med instrumentet

- Nogle af de forprogrammerede melodier er blevet redigeret af hensyn til længde eller arrangement og er muligvis ikke helt identiske med originalerne.

■ Om denne vejledning

- De illustrationer og displays, der er vist i denne brugervejledning, er beregnet til instruktion og kan være lidt forskellige fra de displays, der vises på instrumentet.
- Windows er et registreret varemærke tilhørende Microsoft® Corporation i USA og andre lande.
- iPhone, iPad og iPod touch er varemærker tilhørende Apple Inc., som er registreret i USA og andre lande.
- Android™ er et varemærke tilhørende Google LLC.
- IOS er et varemærke eller registreret varemærke tilhørende Cisco i USA og andre lande og bruges under licens.
- Bluetooth®-ordmærket og -logoerne er registrerede varemærker, der ejes af Bluetooth SIG, Inc., og enhver anvendelse af sådanne mærker af Yamaha Corporation sker under licens.
- Navne på virksomheder og produkter i denne brugervejledning er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende de respektive virksomheder.

■ Om Bluetooth

- Hvis du ønsker flere oplysninger om brugen af kommunikation med Bluetooth, kan du få mere at vide i afsnittet "Om Bluetooth" på side 50.

■ Stemning

- I modsætning til et akustisk klaver skal dette instrument ikke stemmes af en klaverstemmer (tonehøjden kan dog justeres, så den passer til andre instrumenter).
Eftersom klaviaturmekanismen på dette instrument er den samme som på et rigtig klaver, ændres mekanismen muligvis over mange års brug. Hvis du alligevel føler, at der er noget unormalt ved tangenternes anslagsfølsomhed, skal du kontakte din Yamaha-forhandler.

Transport/placering

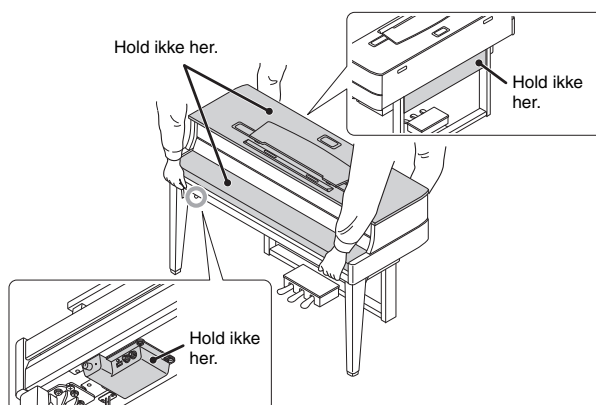
Hvis du flytter, skal instrumentet transporteres vandret. Det må ikke stilles op ad en væg eller vendes på hovedet. Instrumentet bør ikke udsættes for kraftige rystelser eller stød.

⚠ FORSIGTIG

- Da dette produkt er meget tungt, skal du sørge for, at et tilstrækkeligt antal mennesker er klar til at hjælpe, så du kan løfte og flytte det sikkert og nemt.
- Hvis du flytter instrumentet, skal du altid tage fat under selve instrumentet.
Sørg for, at du ikke holder på hovedtelefonens stik eller højttalernetværket. Forkert håndtering kan medføre beskadigelse af instrumentet eller personskaade.

Placer instrumentet i en afstand af mindst 15 cm fra væggen for at optimere og forbedre lydeffekten.

Hvis du synes, at instrumentet er usikkert eller ustabil efter montering, skal du påsætte de medfølgende filtstrimler. Der henvises til den medfølgende vejledning om, hvordan du bruger filtstrimlerne.





Hybridpiano

AVANT GRAND N1X

Ved at kombinere over hundrede års erfaring med at skabe pianoer i verdensklasse med det nyeste inden for avanceret teknologi kan Yamaha med stolthed introducere et instrument, der er tættere end nogensinde før på et rigtigt akustisk klaver, udstyret med alle de væsentlige elementer, en pianist har brug for.

Et autentisk, akustisk klaveranslag samt specielle flygelfunktioner og klavertangenter

Et rigtigt akustisk flygel har en umiskendelig rig, udtryksfuld lyd kvalitet takket være dets fint nuancerede anslag og ekstraordinære reaktion. Det fantastiske AvantGrand N1X er kulminationen af mange årtiers ekspertise i fremstilling af flygler og giver den kvalitetsbevidste musiker en specialudviklet flygelfornemmelse med en konfiguration, der er identisk med funktionen af et rigtigt flygel. Tangenterne har også rigtige trætangenter som på et ægte flygel, så du kan få glæde af en autentisk oplevelse, som langt overstiger, hvad der kan opnås på et sædvanligt digitalt klaver. Udover en hammersensor har dette instrument en berøringfri tangentsensor, der ikke har nogen indflydelse på tangenternes bevægelse, men præcist genkender musikerens tryk på tastaturet, timing og andre delikate nuancer, der påvirker det musikalske udtryk.

Nyd at spille og øve dig med lyden af berømte flygler

Med dette instrument får du lydene af flere forskellige berømte flygler lige ved hånden, herunder Yamahas flagskib, CFX-koncertflyglet, der leverer dynamisk lyd i alt lige fra de klare høje toner til de fyldige bastoner, samt det populære flygel Bösendorfer* Imperial, der er kendt for sin fine og varme lyd.

* Bösendorfer er et datterselskab tilhørende Yamaha.

Gengivelse af den naturlige lydafstand ved brug af hovedtelefoner ➤➤ Side 15

Instrumentet inkluderer en lydsampling med begge ører, specielt designet til brug for hovedtelefoner. Binaural sampling er en metode, som anvender to mikrofoner, der er placeret, hvor musikerens ører ville være, og som indspiller klaverlyden. At lytte til lyden med denne effekt via hovedtelefoner giver fornemmelsen af at være omgivet af lyden, som om den faktisk stammer fra klaveret.

Altid i optimal stand uden behov for at blive stemt

I modsætning til et akustisk klaver skal dette instrument ikke stemmes. Det er altid perfekt stemt, selv efter lang tids brug.

Afspilnings- og indspilningsfunktioner, der understøtter dine lektioner og øvelser ➤➤ Side 26, 28, 40

Du kan indspille dit klaverspil på dette instrument og på et USB-flashdrev og efterfølgende forbedre dit klaverspil ved at lytte til indspilningerne. Instrumentet har desuden en *Bluetooth*-lydfunktion, så du kan afspille lyddata ved at oprette forbindelse til en enhed med *Bluetooth* via *Bluetooth*.

Appen "Smart Pianist" til smartenheden

Med appen "Smart Pianist" til smartenheden (kan downloades gratis; Side 38) kan du bruge funktioner såsom valg af lyde, styring af metronom intuitivt med den visualiserede interface og visning af partituret (afhængigt af de valgte data) på din smartenhed.

Indholdsfortegnelse

SIKKERHEDSFORSKRIFTER 5

Klargøring

Kom godt i gang med at spille på dit nye AvantGrand!

Kontrolfunktioner og stik på panelet 10

Spil på klaviaturet 11

Åbning/lukning af låget over tangenterne	11
Nodestativ.....	11
Sådan slår du strømmen til/fra	12
Bekræftelse af firmwareversionen	13
Justering af mastervolumen	14
Brug af hovedtelefoner	15
Brug af pedalerne	16

De vigtigste funktioner

I dette afsnit forklares det, hvordan man laver detaljerede indstillinger for de forskellige funktioner.

Grundlæggende funktioner mm. 17

Valg af et lydbillede.....	17
Sådan aflytter du lydbilledet demomelodier.....	18
Brug af metronom.....	19
Indstilling af tempo.....	20
Ændring af grad af anslagsfølsomhed.....	20
Afspilning af VRM-lyde med realistisk forstærket resonans.....	21
Forbedring af lyden med rumklang.....	22
Justerer, hvor lys lyden er (Brilliance)	22
Transponering af tonehøjden i halvtoner.....	23
Finstemning af tonehøjden	23
Indstilling af skalastemning.....	24

Afspilning af melodier 25

Kompatible melodier	25
Afspilning af melodier	26

Indspilning af det, du spiller 28

Sletning af melodifiler	30
-------------------------------	----

Brug af et USB-flashdrev 31

Om USB-enheder	31
Formatering af et USB-flashdrev.....	32
Håndtering af filer på et USB-flashdrev.....	32
Kopiering af brugermelodier fra instrumentet til et USB-flashdrev	33

Sikkerhedskopidata og initialisering 34

Sikkerhedskopidata i den indbyggede hukommelse ...	34
Initialisering af sikkerhedskopidata	34

Tilslutninger 35

Stik	35
Tilslutning af lydenheder ([AUX IN]-stik, AUX OUT [R] [L/L+R]-stik).....	35
Tilslutning af eksterne MIDI-enheder (MIDI-stikkene [OUT]/[IN])	36
Tilslutning til en computer ([USB TO HOST]-stik)	38
Tilslutning til en smartenhed og brug af apps	38
Afsendelse/modtagelse af lyddata (funktionen USB-lydinterface)	40
Aflytning af lyddata fra en enhed med Bluetooth på et instrument (Bluetooth-lydfunktion)	40

Appendiks

Afsnittet indeholder en oversigt over meddelelser, som vises på skærmen, samt en kvikguide (Quick Operation Guide) og andre oplysninger.

Meddelelsesliste 42

Fejlfinding..... 43

Oversigt over forprogrammerede melodier..... 44

Samling af enheden 45

Specifikationer 48

Indeks..... 49

Om Bluetooth* 50

Kvikguide** 51

* Få flere oplysninger om, hvorvidt Bluetooth-funktionen er indbefattet eller ej, på side 50.

** Her kan du slå de funktioner op, der er tildelt knapperne og klaviaturet.

Om vejledningerne

Nedenstående dokumenter og vejledninger følger med dette instrument.

■ Medfølgende dokumenter



Brugervejledning (denne bog)

Vejledningen beskriver, hvordan du skal anvende instrumentet.

■ Onlinemateriale (fra Yamaha Downloads)



Smart Device Connection Manual (Vejledning i tilslutning af smartenhed)

I denne vejledning forklares det, hvordan du slutter instrumentet til en smartphone eller tablet osv. Du kan vælge mellem to versioner (til iOS og til Android) afhængigt af din enhed.



Computer-related Operations (Computerrelaterede funktioner)

Indeholder vejledning til, hvordan instrumentet tilsluttes en computer, samt til funktioner i forbindelse med overførsel af filer og MIDI-data.



MIDI Reference (MIDI-oversigt)

Indeholder MIDI-relaterede oplysninger, f.eks. MIDI-dataformat og MIDI Implementation Chart.



MIDI Basics (Grundlæggende om MIDI)

Indeholder grundlæggende forklaringer om MIDI.

Du får adgang til disse vejledninger på webstedet Yamaha Downloads, hvor du skal indtaste modelnavnet for at søge efter de ønskede filer.

Yamaha Downloads <https://download.yamaha.com/>

Medfølgende tilbehør

- ☐ Brugervejledning (denne vejledning) x1
- ☐ Online Member-produktregistrering x1
- ☐ Garanti* x1
- ☐ Filttangentlåg x1
- ☐ Strømledning x1

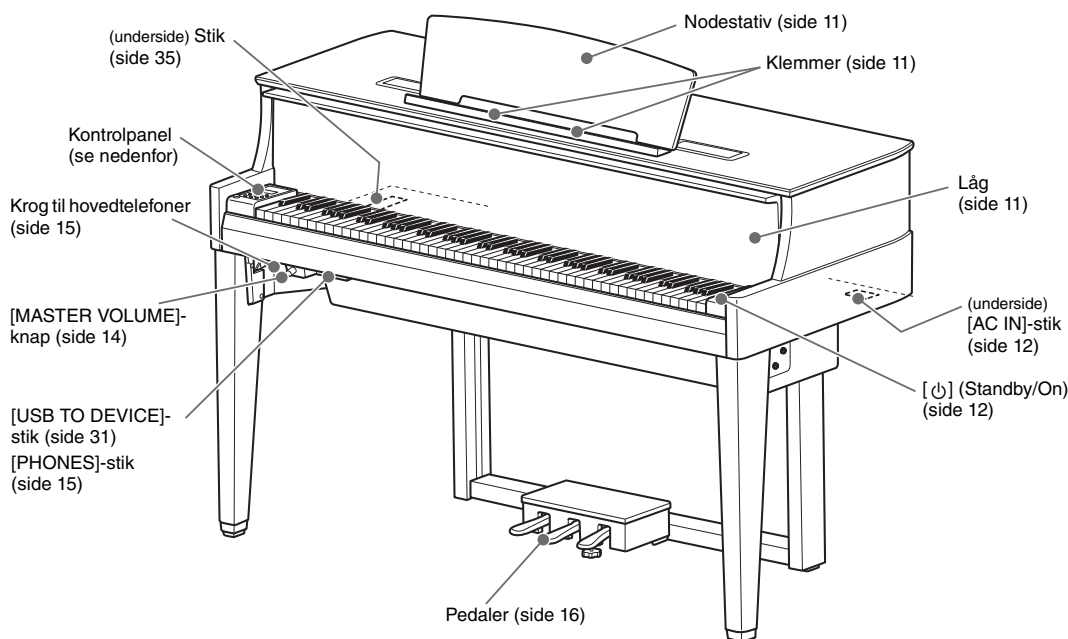
- ☐ Klaverbænk* x1
- ☐ Sæt med filtstrimler x1

Brug disse, hvis instrumentet er usikkert eller ustabil efter montering. Der henvises til den medfølgende vejledning om, hvordan du bruger filtstrimlerne.

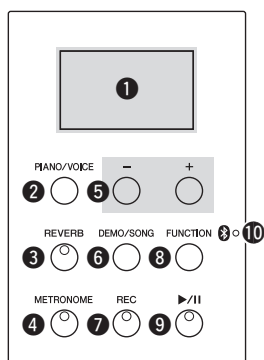
* Medfølger ikke i alle lande. Spørg din Yamaha-forhandler.

Kontrollfunktioner og stik på panelet

Oversigt



Kontrolpanel



- 1 Display Se nedenfor.
- 2 [PIANO/VOICE]-knap side 15, 16, 17, 20, 21
- 3 [REVERB]-knap side 22
- 4 [METRONOME]-knap side 19, 20
- 5 [+] / [-]-knap
- 6 [DEMO/SONG]-knap side 18, 26, 28
- 7 [REC]-knap side 29
- 8 [FUNCTION]-knap side 13, 22, 23, 51
- 9 [▶/||]-knap (AFSPIL/PAUSE) side 26, 29
- 10 (Bluetooth-lampe) side 40, 50

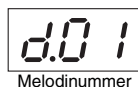
Få flere oplysninger om, hvorvidt *Bluetooth*-funktionen er indbefattet eller ej, på side 50.

Firkantede parenteser []

Navnene på knapper på panelet, stik osv. står i firkantede parenteser. Ordet "knap" er udeladt i denne vejledning (knappen PIANO/VOICE står som [PIANO/VOICE]).

Display

Viser forskellige værdier, f.eks. et melodinummer eller en parameter værdi. Læg mærke til, at displayet bliver mørkt, når værdierne er indstillet.

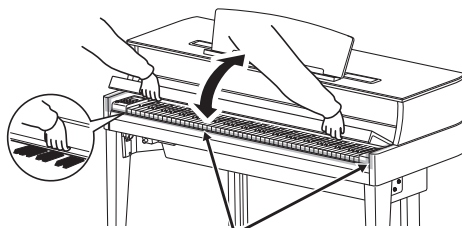


På dette display vises også forskellige meddelelser med alfanumeriske tegn. Du finder flere oplysninger på side 42.

Spil på klaviaturet

Åbning/lukning af låget over tangenterne

Du åbner låget ved at holde i grebet med begge hænder, løfte låget lidt og skubbe det op, indtil det er helt lodret. Du lukker låget ved at sænke det forsigtigt på plads igen med begge hænder.



⚠ FORSIGTIG

Pas på ikke at få fingrene i klemme, når du åbner/lukker låget.

Låget er udstyret med en speciel SOFT-CLOSE™-mekanisme, som lukker det langsomt.

⚠ FORSIGTIG

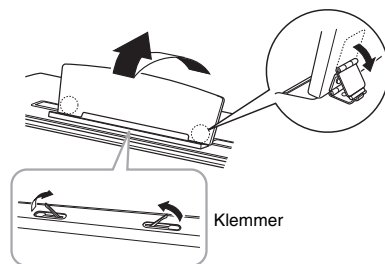
- Hold låget med begge hænder, når du åbner og lukker det. Slip det ikke, før det er helt åbnet eller lukket. Pas på ikke at få fingrene i klemme (dine egne eller andres, pas især på med børn) mellem låget og selve enheden.
- Anvend ikke overdreven kraft, når du lukker låget. Hvis du anvender overdreven kraft, når du lukker låget, kan du skade SOFT-CLOSE™-mekanismen og muligvis skade dine hænder og fingre, hvis de kommer i klemme under låget, når det lukkes.
- Anbring ikke noget (f.eks. metalgenstande eller papir) oven på låget. Små genstande på låget kan falde ned i instrumentet, når låget åbnes, og kan være næsten umulige at fjerne. Dette kan forårsage elektrisk stød, kortslutning, brand eller anden alvorlig skade på instrumentet.

Nodestativ

Sådan sættes nodestativet op:

- 1 Træk nodestativet så langt op mod dig selv, som det kan komme.
- 2 Vip de to metalstøtter bag på nodestativet i venstre og højre side ned.
- 3 Vip nodestativet tilbage, så det hviler på de to metalstøtter.

Klemmerne bruges til at holde siderne i nodehæftet på plads.



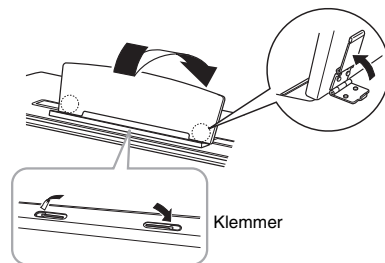
Sådan sænkes nodestativet:

Luk klemmerne, hvis de er åbne, og sænk derefter nodestativet ved at følge nedenstående instruktioner.

- 1 Træk nodestativet så langt ind mod dig selv, som det kan komme.
- 2 Løft de to metalstøtter (på bagsiden af nodestativet).
- 3 Vip nodestativet tilbage, indtil det ligger helt ned.

⚠ FORSIGTIG

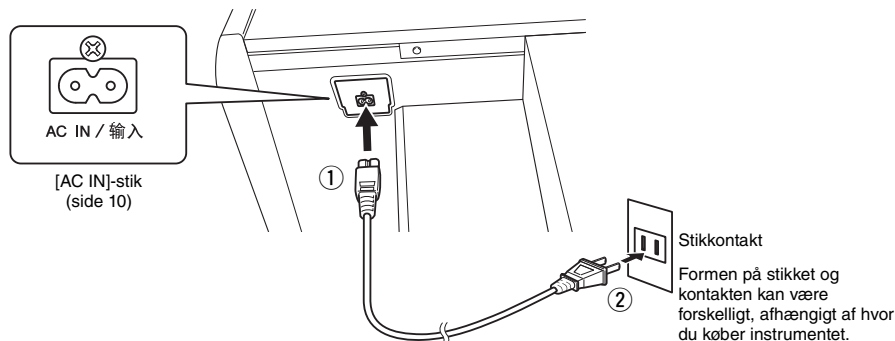
Brug ikke nodestativet, når det er halvt løftet. Når du åbner eller lukker nodestativet, må du ikke slippe det, før det er helt oppe eller helt nede.



Sådan slår du strømmen til/fra

1 Tilslut strømledningen i den rækkefølge, der fremgår af illustrationen.

Se "Kontrolfunktioner og stik på panelet" på side 10 for at få oplysninger om placeringen af [AC IN]-stikket.



BEMÆRK

Når du tager ledningen ud, skal du først slukke for strømmen og derefter gentage denne procedure i omvendt rækkefølge.

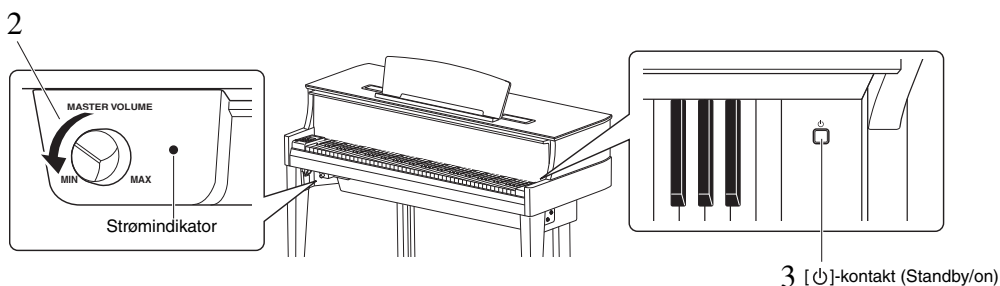
⚠ ADVARSEL

- Brug kun det strøm kabel, der følger med instrumentet. Hvis den medfølgende strømledning går tabt eller bliver beskadiget, skal du kontakte din Yamaha-forhandler. Brug af en forkert type kabel kan medføre risiko for brand og elektrisk stød!
- Hvilken type strøm kabel, der følger med instrumentet, afhænger af, hvilket land instrumentet er købt i. (I nogle områder kan der medfølge et overgangsstik, hvis ben er tilpasset stikkontakterne i det område, hvor instrumentet skal anvendes). Der må IKKE foretages ændringer af det stik, der leveres sammen med instrumentet. Hvis stikket ikke passer til stikkontakten, skal du lade en autoriseret elektriker montere en anden stikkontakt.

⚠ FORSIGTIG

Sørg for at placere produktet, så der er nem adgang til den stikkontakt, du vil bruge. Hvis der opstår problemer eller fejl, skal du omgående slukke instrumentet via stikkontakten og tage stikket ud af stikkontakten.

2 Skru [MASTER VOLUME]-styring ned til "MIN".



3 Tryk på [ON]-kontakten (Standby/on) til højre på klaviaturet for at tænde instrumentet.

Strømindikatoren, der sidder til højre for [MASTER VOLUME], begynder at lyse. Displayindikatorerne blinker i et mønster, der angiver, at instrumentet er i gang med at starte op, og holder op med at blinke, når opstarten er afsluttet.

OBS!

Du må ikke trykke på nogen tangenter, knapper eller pedaler, før instrumentet er startet helt op (ca. fem sekunder efter at kontakten er tændt). Hvis du gør det, kan du risikere, at nogle af tangenterne ikke fungerer korrekt, eller at der opstår andre fejl.

4 Spil på klaviaturet.

Når du spiller på klaviaturet, kan du indstille lydstyrken til et passende niveau ved hjælp af [MASTER VOLUME]-styring til venstre for panelet.



5 Tryk på [⏻]-kontakten (Standby/on) igen i et sekund for at slukke for strømmen.

Strømmen slukkes gradvist.

⚠ **FORSIGTIG**

Der er hele tiden en minimal mængde elektricitet på instrumentet, selv når der er slukket på afbryderen. Tag stikket ud af stikkontakten, hvis instrumentet ikke skal bruges i længere tid eller under tordenvejr.

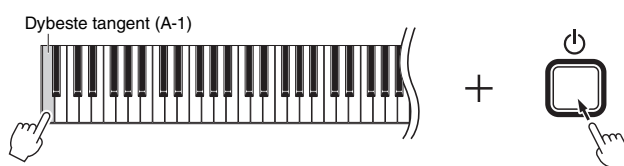
Automatisk slukning

Hvis du vil undgå unødvendigt strømforbrug, er dette instrument udstyret med funktionen Automatisk slukning, der automatisk afbryder strømmen, når instrumentet ikke har været brugt i ca. 15 minutter.

Standardindstilling: On (aktiveret)

Deaktivering af Automatisk slukning (enkel metode)

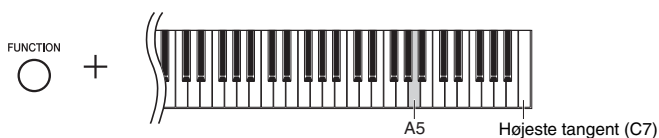
Tænd for strømmen, mens du holder den dybeste tangent på klaviaturet nede.



Indikationen "P_{OFF}" vises kort på displayet og Automatisk slukning deaktiveres.

Aktivering og deaktivering af indstillingen Automatisk slukning

Når strømmen er tændt, skal du holde [FUNCTION] nede og trykke på A5-tangenten. Ved at trykke på A5-tangenten gentagne gange i denne tilstand kan du skifte mellem "OFF" (deaktiveret) og "ON" (aktiveret), og indstillingen vises på displayet.



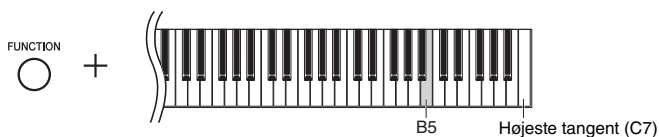
Bemærk

Indstillingen Automatisk slukning gemmes, selv når strømmen er slukket.

Bekræftelse af firmwareversionen

Du kan få bekræftet dette instruments firmwareversion.

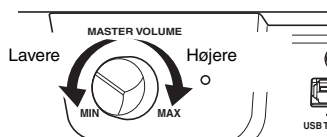
Tryk på tangenten B5, mens du holder [FUNCTION] nede. Den aktuelle version vises kort på displayet.



Yamaha kan fra tid til anden opdatere firmware for dette produkt uden varsel for at foretage forbedringer. Tjek vores websted for at få oplysninger om den sidste nye version og opgradere dit instrument.

Justering af mastervolumen

Når du spiller på klaviaturet, kan du indstille lydstyrken ved hjælp af [MASTER VOLUME], der sidder forrest til venstre lige neden under klaviaturet.



⚠ FORSIGTIG

Brug ikke instrumentet i længere tid ved høj lydstyrke, da det kan medføre høreskader.

Intelligent Acoustic Control (IAC – Intelligent akustisk styring)

Denne funktion styrer automatisk lyd kvaliteten i henhold til den overordnede lydstyrke på instrumentet. Selv når lydstyrken er lav, kan du tydeligt høre både høje og lave lyde. Bemærk, at IAC kun virker på lyden, der udsendes via instrumentets højttalere.

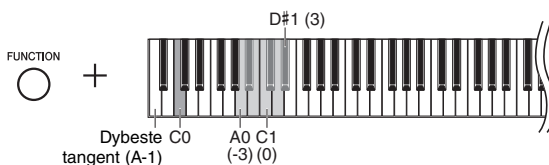
● Sådan tænder/slukker du for IAC:

Tryk om nødvendigt på C0-tangenten gentagne gange, mens du holder [FUNCTION] nede. Indstillingen ("OFF" eller "ON") vises på displayet.

Standardindstilling: On

● Sådan justerer du IAC-dybden:

Tryk på en af tangenterne mellem A0–D#1, mens du holder [FUNCTION] nede.



Indstillingsmuligheder: -3 – 0 – 3

Standardindstilling: 0

Jo højere værdi, desto tydeligere høres høje og lave lyde ved lav lydstyrke.

Brug af hovedtelefoner

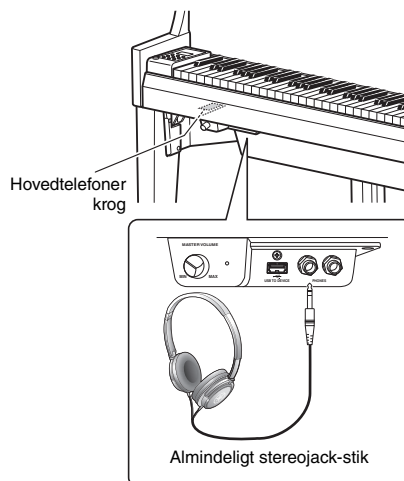
Da dette instrument har to [PHONES]-stik, kan du tilslutte to sæt almindelige stereohovedtelefoner. Hvis du kun bruger ét sæt hovedtelefoner, skal du indsætte et stik i en af udgangene, da dette automatisk slukker for højttalerne. Der er en praktisk krog til hovedtelefoner, hvor du kan hænge dine hovedtelefoner.

⚠ **FORSIGTIG**

Undgå at lytte til instrumentet med høj lydstyrke i høretelefonerne i længere tid ad gangen, da det kan give høreskader.

OBS!

Du må ikke hænge andet end hovedtelefonerne på krogen. Det kan beskadige instrumentet eller krogen.



Gengivelse af den naturlige lydafstand (ved brug af hovedtelefoner) – binaural sampling og stereofonisk optimer

Instrumentet har to avancerede teknologier, så du kan opleve usædvanligt realistisk, naturlig lyd gennem hovedtelefoner.

● **Binaural sampling (kun "CFX Grand"-lyd)**

Binaural sampling er en metode, der anvender to specialmikrofoner ved musikerens øre og indspiller lyden fra et klaver, som den er. At lytte til lyden med denne effekt gennem hovedtelefoner giver indtryk af at være omgivet af lyden, som om den faktisk stammer fra klaveret. Du kan desuden nyde lyden naturligt i lang tid uden at anstrenge øret. Når standardlyden "CFX Grand" (side 17) vælges, aktiverer tilslutning af hovedtelefonerne automatisk lyden af binaural sampling.

● **Stereofonisk optimer (ved andre klaverlyde end "CFX Grand")**

Stereofonisk optimer er en effekt, der gengiver den naturlige lydafstand gennem hovedtelefoner ligesom med lyden af binaural sampling. Når en anden af klaverlydene end "CFX Grand" vælges (displaynummer 2-5, side 17), aktiverer tilslutning af hovedtelefonerne automatisk lyden af stereofonisk optimer.

Aktivering/deaktivering af binaural sampling og stereofonisk optimer

Når hovedtelefonerne tilsluttes, ændres lyden fra dette instrument til lyden af binaural sampling, eller lyden forstærkes med stereofonisk optimer. Da disse lyde er optimeret til aflytning med hovedtelefoner, anbefaler vi, at du indstiller denne funktion til "OFF" (som beskrevet nedenfor).

Du bør deaktivere disse funktioner ved:

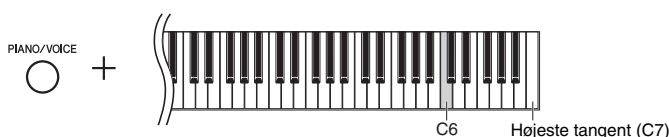
- Afspilning af lyden fra dette instrument med en højttaler med egen strømforsyning eller en mixer, mens du aflytter lyden fra instrumentet i tilsluttede hovedtelefoner.
- Lydindspilning (side 28) og efterfølgende afspilning af den indspillede lydmelodi via højttalere. (Sørg for at deaktivere disse funktioner før lydindspilning).

Bemærk

Før du tilslutter en højttaler med egen strømforsyning, skal du læse "Brug af et eksternt stereoanlæg til afspilning – AUX OUT [R] [L/L+R]-stik" (side 36).

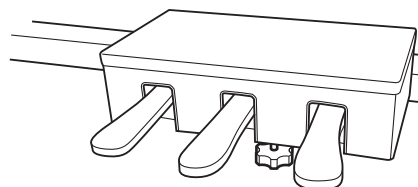
Tryk på C6 gentagne gange (hvis det er nødvendigt), mens du holder [PIANO/VOICE] nede for at slå denne funktion til og fra. Indstillingen ("ON" eller "OFF") vises på displayet.

Standardindstilling: On



Brug af pedalerne

Instrumentet har tre pedaler, som kan frembringe en række udtryksfulde effekter, der lyder som dem, pedalerne på et akustisk klaver frembringer.



Dæmperpedal (højre)

Når du træder på denne pedal, er der en længere efterklang. Når du slipper pedalen, stoppes (dæmpes) alle klingende toner. Dæmperpedalen har en halvpedalefunktion.



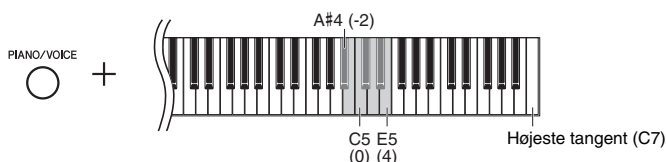
Hvis du træder på dæmperpedalen og holder den nede her, er der efterklang på alle de viste toner.

● Halvpedalefunktion

Med denne funktion er det muligt at variere efterklangen, afhængigt af hvor meget pedalen trædes ned. Jo længere pedalen trædes ned, desto længere bliver efterklangen. Hvis du f.eks. træder på dæmperpedalen, og alle tonerne, du spiller, bliver lidt for tætte og høje med for kraftig efterklang, kan du slippe den halvt og dæmpe efterklangen (tætheden).

● Sådan indstiller du halvpedalepunktet:

Tryk på en af tangenterne mellem A#4–E5, mens du holder [PIANO/VOICE] nede. Med denne handling kan du indstille, hvilket tryk på dæmperpedalen der udløser halvpedaleffekten. Jo lavere værdi, jo højere er halvpedalepunktet. Jo højere værdi, jo dybere er halvpedalepunktet.



Indstillingsmuligheder: -2 – 4
Standardindstilling: 0

Fortepedal med flygeeffekt

Denne specielle pedal er udviklet for at give øget taktile respons, og føles, når den holdes nede, meget mere som pedalen på et rigtigt flygel. Du kan derfor fysisk mærke halvpedalepunktet og lettere bruge halvpedaleffekter end ved andre pedaler.

Sostenutopedal (midten)

Hvis du træder på denne pedal, mens du holder tangenterne nede, vil der være længere efterklang på tonerne (end hvis du havde trådt på dæmperpedalen), men der vil ikke være efterklang på alle efterfølgende toner. Dermed kan du få efterklang på en akkord længere, mens de andre toner spilles "staccato."



Hvis du træder på sostenutopedalen og holder den nede her, er det kun de toner, der trykkes ned på dette tidspunkt, der klinger længere.

Pianopedal (venstre)

Når denne pedal trædes ned, mindskes lydstyrken og tonernes klangfarve ændres en smule. De toner, du har spillet, før du trådte på denne pedal, påvirkes ikke.

Bemærk

Når sostenutopedalen er trådt ned, klinger orgellydene (displaynumrene 12-15; side 17) fortsat, efter tangenterne er sluppet.

Grundlæggende funktioner mm.

Valg af et lydbillede

● Sådan vælger du lyden "CFX Grand":

Tryk blot på [PIANO/VOICE]. "1" vises på displayet.

● Sådan vælges en anden lyd:

Tryk på [+] eller [-], mens du holder [PIANO/VOICE] nede. Hvis du trykker på knapperne, skifter du mellem de 15 lyde i numerisk rækkefølge i henhold til listen over lyde nedenfor.

Liste over lyde

Display	Lydnavn	Beskrivelse	VRM*
	CFX Grand	4-kanals lydbillede, der samler lyden af Yamahas flagskib, CFX-koncertflyglet, med en dynamisk bredde for det maksimale udtryk. Passer til at spille alle musikgenrer og stilarter. Når hovedtelefonerne tilsluttes, ændres dette lydbillede automatisk til "Binaural CFX Grand" (nedenfor).	○
1	Binaural CFX Grand	Lyden af Yamahas flagskib, CFX-koncertflyglet, samples via metoden binaural sampling, der er optimeret til brug med hovedtelefoner. Aflytning gennem hovedtelefoner giver indtryk af at være omgivet af lyden, som om den faktisk stammer fra klaveret. Dette lydbillede vælges automatisk, når hovedtelefoner tilsluttes. Få flere oplysninger på side 15. (Dette lydbillede kan ikke vælges ved at følge proceduren i instruktionerne "Vælg et lydbillede" ovenfor.)	○
2	Bösendorfer Imperial	Lyden af det berømte Bösendorfer flagskibs-flygel fra Wien ved hjælp af 4-kanals sampling. Dette lydbillede har en rig og fængslende lyd, der er ideel til at udtrykke de mest delikate og følsomme musikalske passager.	○
3	Bright Grand	Lys klaverlyd. Velegnet til et klart udtryk og kan "trænge igennem" andre instrumenter i et ensemble.	○
4	Bösendorfer Grand	Lyden af Bösendorfer-flyglet med en livlig og festlig prægning.	○
5	Pop Grand	En lys, rig, metallisk lyd, der er ideel til popmusik og ved samspil i ensembler.	○
6	Stage E.Piano	Lyden af et elektrisk klaver med "tænder" af metal, der slås an med hammer. Giver en blød tone, når den anslås let, og en aggressiv tone, når den anslås hårdt.	-
7	DX E.Piano	Elektronisk klaverlyd frembragt af en FM-synthesizer. Tonen skifter, når du ændrer dit anslag. Ideel til pop.	-
8	Vintage E.Piano	En anden type elektrisk klaverlyd end Stage E.piano. Meget brugt i rock og pop.	-
9	Harpsichord 8'	Lyden af cembalo, der ofte anvendes i barokmusik. Variationer i anslagsstyrke har ingen indflydelse på lydstyrken, og der høres en karakteristisk lyd, når en tangent slippes.	-
10	Harpsichord 8'+4'	Cembalo med en tilføjet højere oktav. Giver en klarere lyd. Variationer i spillestilen påvirker ikke lydstyrken.	-
11	Celesta	Lyden af et celeste (et klokkespil, hvor lyden frembringes ved at slå hammer mod metalstænger). Instrumentet er kendt fra "Sukkerfeens dans" i Tchaikovskys "Nøddeknæktersuite".	-
12	Organ Principal	Denne lyd er en kombination af piberne (8'+4'+2') i et principalorgel (messinginstrument). Den er velegnet til kirkemusik fra barokken.	-
13	Organ Tutti	Denne lyd har hele pibeorglets kobbel, som det kendes fra lyden i Bachs Toccata og fuga.	-
14	Jazz Organ	Lyden af et elorgel af typen "tonewheel". Samplet med Rotary SP-effekt er rotationshastigheden langsom. Optræder ofte i jazz- og rockmusik.	-
15	Organ Flute (orgelpibe)	Et pibeorgel, der kombinerer en række pibetyperegistre (træblæsertypen) i forskellige tonehøjder (8' + 4'). Det er en blød lyd, der er ideel til salmeakkompagnement.	-

* VRM: Simuleret strengresonanslyd med fysisk modellering, når dæmperpedalen eller tangenterne trykkes ned. Få flere oplysninger på side 21.

Bemærk

Du kan lære de forskellige lyde at kende ved at lytte til demomelodierne for hver lyd (side 18).

Sådan aflytter du lydbilledet demomelodier

Demomelodier demonstrerer effektivt alle instrumentets lyde.

1 Vælg lyden (side 17) for den demomelodi, du vil lytte til.

2 Tryk på [DEMO/SONG].

Demomelodien for den lyd, du valgte i trin 1, starter.

Sådan ændres demomelodien under afspilning:

Tryk på [+] eller [-].

Sådan justeres tempo for afspilningen:

Tryk på [+] eller [-], mens du holder [METRONOME] nede.

Sådan sættes afspilningen på pause:

Tryk på [►/II] (Afspil/pause) under afspilningen for at sætte afspilningen på pause. Hvis du trykker på den igen, genoptages afspilningen af demomelodien fra den aktuelle position.

3 Tryk på [DEMO/SONG] igen for at stoppe afspilningen.

Liste over demomelodier

Display	Lydnavn	Melodiens navn	Komponist
d01	CFX Grand	Prelude, Suite bergamasque	C. A. Debussy
	Binaural CFX Grand		
d02	Bösendorfer Imperial	Consolation No.3	F. Liszt
d03	Bright Grand	Italianisches Konzert, BWV 971-1 1st mov.	J. S. Bach
d04	Bösendorfer Grand	Original	-
d05	Pop Grand	Original	-
d06	Stage E.Piano	Original	-
d07	DX E.Piano	Original	-
d08	Vintage E.Piano	Original	-
d09	Harpsichord 8'	Concerto a cembalo obbligato, 2 violini, viola e continuo No.7, BWV 1058	J. S. Bach
d10	Harpsichord 8'+4'	Gigue, Französische Suiten No.5, BWV 816	J. S. Bach
d11	Celesta	Danse de la Fée Dragée	P. I. Tchaikovsky
d12	Organ Principal	Herr Christ, der ein'ge Gottes-Sohn, BWV 601	J. S. Bach
d13	Organ Tutti	Original	-
d14	Jazz Organ	Original	-
d15	Organ Flute (orgelpibe)	Original	-

Melodierne d04-d08 og d13-d15 er Yamahas originale værker (©2018 Yamaha Corporation).

BEMÆRK

Du kan spille på klaviaturet, samtidig med at demomelodien afspilles.

BEMÆRK

Der af gives ingen MIDI-data under afspilning af lyddemo.

BEMÆRK

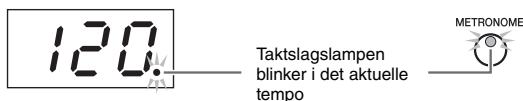
Lyden "Binaural CFX Grand" vælges automatisk, når du vælger lyden "CFX Grand", mens hovedtelefonerne er tilsluttet. Se Liste over lyde på side 17 for at få flere oplysninger.

Brug af metronom

Metronomfunktionen er praktisk, når du skal indøve en melodi i et nøjagtigt tempo.

1 Tryk på [METRONOME] for at starte metronomen.

Mens metronom lyder, blinker metronomknappen og et punkt i højre side af LED-displayet i takt med tempoet.



2 Tryk på [METRONOME] igen for at stoppe metronom.

Valg af taktslag

Tryk på en af tangenterne C3–F3, mens du holder [METRONOME] nede. Den valgte værdi vises på displayet, mens begge knapper holdes nede.

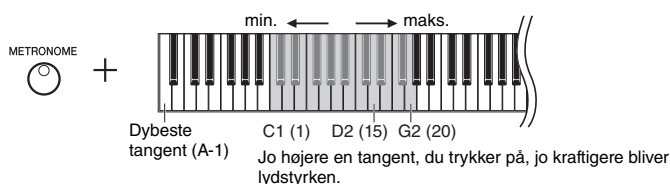


Display	Tangent	Taktslag	Display	Tangent	Taktslag
0	C3	0 (intet første anslag)	4	D#3	4
2	C#3	2	5	E3	5
3	D3	3	6	F3	6

Kun det første taktslag fremhæves med en klokkelyd, når det indstilles til en anden værdi end 0.

Justering af metronomlydstyrke

Tryk på en af tangenterne C1–G2, mens du holder [METRONOME] nede, for at justere lydstyrken. Den angivne værdi vises på displayet, mens begge knapper holdes nede.



BEMÆRK

Tempoværdien på displayet forsvinder kort efter handlingen.

Standardindstilling: 0 (intet første anslag)

BEMÆRK

Taktslaget for metronom gendannes til standardindstillingen, når der slukkes for strømmen.

Indstillingsmuligheder: 1-20
Standardindstilling: 15

BEMÆRK

Du kan justere metronomlydstyrken, når den er stoppet eller under afspilning.

Indstilling af tempo

Tempoet for metronomen kan justeres. Du kan også justere afspilningstempoet for en MIDI-melodi (side 25) samt afspilningshastigheden for en lydmelodi (side 25), mens de afspilles.

● Sådan øges eller mindskes værdien med 1:

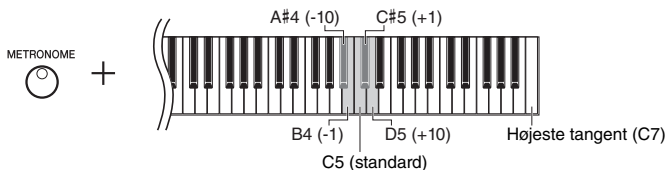
Tryk på [+] eller C#5-tangenten for at hæve eller [-] (eller B4-tangenten) for at sænke tempoet, mens du holder [METRONOME] nede. Hvis kun metronomen spiller, skal du blot trykke på [+] eller [-] for at ændre tempo for metronomen.

● Sådan øges eller mindskes værdien med 10:

Tryk på D5-tangenten for at øge eller A#4-tangenten for at mindske, mens du holder [METRONOME] nede.

● Sådan nulstiller du værdien til standardindstillingen:

Hold [METRONOME] nede, og tryk på tangenten C5, eller tryk på [+] og [-] samtidigt. Mens kun metronomen spiller, skal du blot trykke på både [+] og [-] samtidig for at gå tilbage til metronomens standardtempo.



BEMÆRK

Metronomens tempo kan ikke justeres under afspilning af lydmelodier (side 25).

Metronom

Indstillingsmuligheder: 5 til 500 taktslag i minuttet
Standardindstilling: 120

MIDI-melodi

Indstillingsmuligheder: 5 til 500 taktslag i minuttet
Normalindstilling: Afhænger af den valgte melodi

Lydmelodi

Indstillingsmuligheder: 75 % til 125 %
Normalindstilling: 100 %

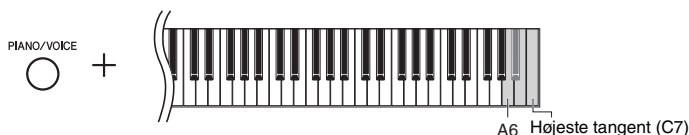
BEMÆRK

Metronomtempoet gendannes til standardindstillingen, når der slukkes for strømmen.

Ændring af grad af anslagsfølsomhed

Du kan angive graden af anslagsfølsomhed, dvs. hvordan lyden reagerer på den måde, du slår tangenterne an på.

Tryk på en af tangenterne mellem A6–C7, mens du holder [PIANO/VOICE] nede. Den valgte grad af anslagsfølsomhed vises på displayet, mens begge knapper holdes nede.



Display	Tangent	Grad af anslagsfølsomhed	Beskrivelse
OFF	A6	Fastfrysingsfunktion	Lydstyrken ændres ikke, uanset om du spiller hårdt eller blødt på tangenterne.
1	A#6	Blødt	Lydstyrken ændrer sig ikke meget, uanset om du spiller hårdt eller blødt på tangenterne.
2	B6	Medium	Dette er klaverets standardanslagsfølsomhed.
3	C7	Hårdt	Lydstyrken varierer meget fra pianissimo til fortissimo, så du kan spille udtrykfuldt og dynamisk. Du skal anslå tangenterne hårdt for at frembringe en kraftig lyd.

Standardindstilling: 2 (medium)

BEMÆRK

Anslagstypen gendannes til standardindstillingen, når der slukkes for strømmen.

BEMÆRK

Denne indstilling påvirker ikke klaviaturets vægt kun følsomheden.

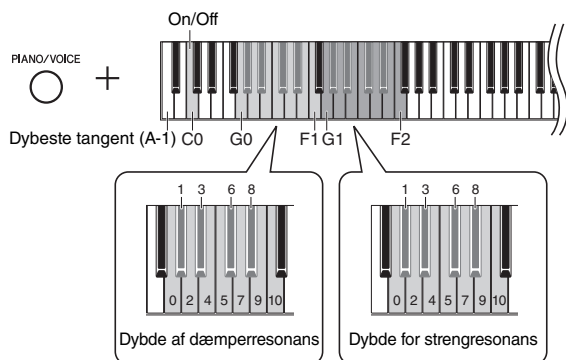
Afspilning af VRM-lyde med realistisk forstærket resonans

Hvis du trykker på dæmperpedalen på et rigtig akustisk klaver og slår en tangent an, vibrerer ikke alene strengen for den tangent, du trykkede på, men også andre strenge og sangbunden, og det vil påvirke helheden og skabe en fyldig og klar resonans, der spredtes og giver efterklang. VRM-teknologien (Virtual Resonance Modeling), som N1X er udstyret med, genskaber troværdigt den komplicerede interaktion mellem streng- og klangbundsresonans vha. et virtuelt musikinstrument (fysisk modellering) og frembringer en lyd som fra et ægte akustisk klaver. Eftersom resonansen frembringes her og nu i øjeblikket i henhold til klaviaturets eller pedalens tilstand, kan du variere lydudtrykket ved at ændre dine anslags timing og timingen og dybden af dit tryk på pedalen.

Standardindstillingen er aktiveret. Du kan nyde VRM-effekten ved blot at vælge et VRM-lydbillede (side 17). Du kan slå VRM-funktionen til og fra samt justere dybden.

Slår VRM-effekten til eller fra

Tryk på C0-tangenten gentagne gange (hvis nødvendigt), mens du holder [PIANO/VOICE] nede.



Justering af VRM-effektens dybde

Tryk på en af tasterne i intervallet G0–F1 til G1–F2, mens du holder [PIANO/VOICE] nede. Den angivne værdi vises på displayet under handlingen.

Display	Tangent	Værdi	Beskrivelse
G–10	G0–F1	Dybde af dæmperresonans	Justerer dybden af den VRM-effekt, der høres, når dæmperpedalen trykkes ned.
G–10	G1–F2	Dybde for strengresonans	Justerer dybden af den VRM-effekt, der høres, når du spiller på tangenterne.

Standardindstilling: 5

Standardindstilling: 5

BEMÆRK

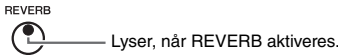
Dybden for VRM-effekten gendannes til standardindstillingen, når der slukkes for strømmen.

Forbedring af lyden med rumklang

Rumklangeffekten simulerer den naturlige rumklang i en koncertsal.

Slår rumklang til eller fra

Tryk om nødvendigt gentagne gange på [REVERB].



Justerer rumklangsdybden

Tryk på [+] eller [-], mens du holder [REVERB] nede. Den aktuelle værdi vises på displayet, mens begge knapper holdes nede.



Tryk samtidig på [+] og [-] og hold [REVERB] nede for at gendanne standardværdien.

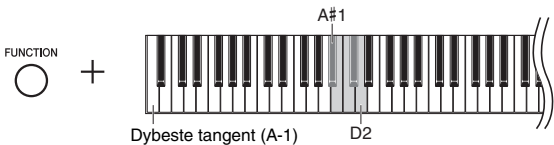
Indstillingsmuligheder: 1-20
Standardindstilling: 5

BEMÆRK
Rumklangsdybden gendannes til standardindstillingen, når der slukkes for strømmen.

BEMÆRK
Hvis du holder [REVERB] nede, vises værdien for rumklangsdybden på displayet.

Justerer, hvor lys lyden er (Brilliance)

Hvis du vil justere lydens klarhed, skal du holde [FUNCTION] nede og trykke på en af tangenterne A#1–D2. Den angivne værdi vises på displayet under handlingen.



Display	Tangent	Brilliance	Beskrivelse
1	A#1	Mellow 2	Blød og mørk lyd. Lyden bliver blødere og rundere.
2	B1	Mellow 1	En blød tone mellem Normal og Mellow 2.
3	C2	Normal	Standardklang.
4	C#2	Bright 1	En lys tone mellem Normal og Bright 1.
5	D2	Bright 2	Lys klang. Lyden bliver lysere.

Standardindstilling: 3 (Normal)

Transponering af tonehøjden i halvtoner

Du kan ændre tonehøjden for hele instrumentet op eller ned i halvtoner, så det bliver lettere at spille i vanskelige tonearter, og så instrumentets tonehøjde lettere kan tilpasses en sanger eller andre instrumenter. Hvis du f.eks. vælger "+5", vil et tryk på C-tangenten give et F, hvilket gør det muligt at spille en melodi i F-mol, som om den var i C-mol.

● Sådan transponeres tonehøjden ned:

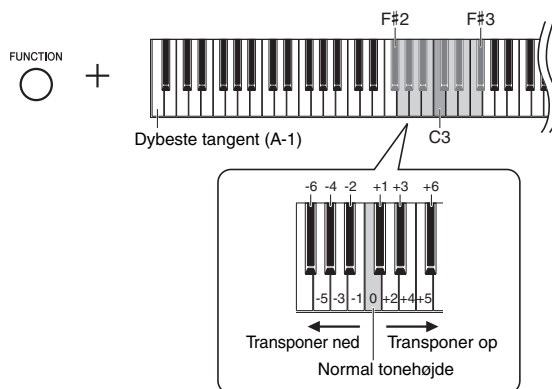
Tryk på en tangent mellem F#2 (-6) og B2 (-1), og hold den nede, mens du holder [FUNCTION] nede.

● Sådan transponeres tonehøjden op:

Tryk på en tangent mellem C#3 (+1) og F#3 (+6), og hold den nede, mens du holder [FUNCTION] nede.

● Sådan gendanner du den normale tonehøjde:

Tryk på tangenten C3, mens du holder [FUNCTION] nede.



Standardindstilling: 0 (Normal tonehøjde)
Indstillingsmuligheder: -6 – +6

Bemærk

Transponeringsværdien gendannes til standardindstillingen, når der slukkes for strømmen.

Den angivne værdi vises på displayet.

Finstemning af tonehøjden

Du kan finstemme tonehøjden for hele instrumentet. Denne funktion er nyttig, når du spiller på instrumentet sammen med andre instrumenter eller optaget musik.

Under den handling, der er beskrevet nedenfor, kan du kontrollere værdien for tonehøjden, som vises på displayet. (værdierne for hundredele er udeladt.)

42.0

Eksempel: 442,0 Hz

● Sådan hæver du tonehøjden (i intervaller på ca. 0,2 Hz):

Tryk på [+], mens du holder [FUNCTION] nede. Når begge knapper holdes nede, vises den aktuelle indstilling af tonehøjden (Hz).

● Sådan sænker du tonehøjden (i intervaller på ca. 0,2 Hz):

Tryk på [-], mens du holder [FUNCTION] nede. Når begge knapper holdes nede, vises den aktuelle indstilling af tonehøjden (Hz).

● Sådan gendanner du standardtonehøjden:

Tryk samtidigt på [+] og [-], mens du holder [FUNCTION] nede. Når de tre knapper holdes nede, vises den aktuelle indstilling af tonehøjden (Hz).

BEMÆRK

Værdien af tonehøjden på displayet forsvinder kort efter handlingen.

BEMÆRK

Stemmingsværdien gemmes, selvom instrumentet slukkes.

Hz (Hertz):

En måleenhed for en lyds frekvens eller det antal gange, en lydølge svinger pr. sekund.

Indstillingsmuligheder: 414,8–466,8 Hz (=A3)

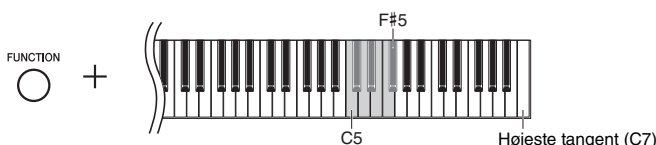
Standardindstilling: 440,0 Hz (=A3)

Indstilling af skalastemning

Du kan vælge forskellige skalaer på instrumentet. I vore dage er ligesvævende stemning den mest almindelige stemning af klaverer. Historisk kendes en lang række andre skalaer, hvoraf mange tjener som grundlag for bestemte musikgenrer. Ved hjælp af denne funktion kan du opleve de stemninger af instrumentet, der er knyttet til disse genrer.

Valg af en skala

Tryk på en af C5–F#5-tangenterne, mens du holder [FUNCTION] nede. Hvis du holder begge knapper nede, vises den aktuelle værdi på displayet.



Standardindstilling: 1 (Ligesvævende)

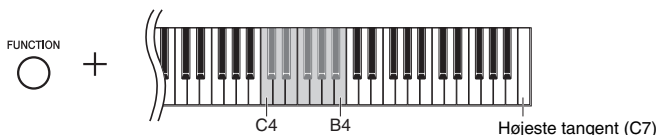
BEMÆRK

Skalaen gendannes til standardindstillingen, når der slukkes for strømmen.

Display	Tangent	Skala	Beskrivelse
1	C5	Ligesvævende	Tonehøjden mellem hver oktav er delt ind i tolv lige store intervaller, dvs. alle halvtone-trin er lige store. Dette er det mest udbredte tonesystem i dag.
2	C#5	Ren dur	Dette tonesystem har bibeholdt de rent matematisk udregnede intervaller for hver skala, især for treklange (grundtone, terts og kvint). Det er nemmest at høre i egentlige vokalharmonier – f.eks. i kor og a capella-sang.
3	D5	Ren mol	Dette tonesystem blev udarbejdet af den græske filosof Pythagoras og er lavet over en række rene kvinter, som angiver intervallerne i en oktav. Tertsen i dette system virker ikke altid korrekt, men kvarten og kvinten er smukke og passer godt til nogle soloer.
4	D#5	Pythagoræisk	Dette tonesystem blev udarbejdet af den græske filosof Pythagoras og er lavet over en række rene kvinter, som angiver intervallerne i en oktav. Tertsen i dette system virker ikke altid korrekt, men kvarten og kvinten er smukke og passer godt til nogle soloer.
5	E5	Middeltone	Denne skala blev lavet som en forbedring af den pythagoræiske skala. Man fik den store terts til at stemme bedre. Den var især populær fra det 16. til det 18. århundrede. Denne skala blev bl.a. brugt af Händel.
6	F5	Werckmeister	Et sammensat tonesystem, som kombinerer Werckmeister- og Kirnberger-systemer, der begge var videreudviklinger af middeltonesystemet og det pythagoræiske tonesystem. Vigtigst her er, at hver toneart har sin helt egen karakter. Dette tonesystem var meget udbredt på Bachs og Beethovens tid, og selv i dag bruges det ofte, når musik fra den tid spilles på cembalo.
7	F#5	Kirnberger	

Sådan vælger du grundtone

Angiv den toneart, du ønsker at spille (grundtone), især for skalaerne 2 og 3. Tryk på en af tangenterne C4–B4, mens du holder [FUNCTION] nede. Hvis du holder begge knapper nede, vises den aktuelle værdi på displayet.



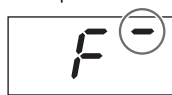
Standardindstilling: C

BEMÆRK

Grundtonen gendannes til standardindstillingen, når der slukkes for strømmen.

Tangent	Grund-tone	Tangent	Grund-tone	Tangent	Grund-tone	Tangent	Grund-tone
C4	C	D#4	E♭	F#4	F#	A4	A
C#4	C#	E4	E	G4	G	A#4	B♭
D4	D	F4	F	G#4	A♭	B4	B

Eksempel:



F#

(Efterfulgt af høj streg, hvis hævet)



G



A♭

(Efterfulgt af lav streg, hvis sænket)

Afspilning af melodier

Dette instrument kan afspille melodier fra en indbygget hukommelse eller et USB-flashdrev, der er sluttet til [USB TO DEVICE]-stikket. Der kan afspilles to typer melodier: MIDI-melodier og lydmelodier.

● Melodidataformater , der kan afspilles

Melodier	MIDI-melodier En MIDI-melodi indeholder data om spil på tangenterne (f.eks. hvilke tangenter du har spillet, og hvor hårdt du trykkede på dem), og det er ikke en optagelse af selve lyden. Oplysningerne om det, du spiller, henviser til, hvilke tangenter du trykker på, på hvilket tidspunkt og med hvilken styrke – ligesom i et musikstykke. På baggrund af de registrerede oplysninger om det, du spiller, udsender lydmodulet, for det digitale klaver osv., den tilsvarende lyd. En MIDI-melodi bruger kun en lille mængde datakapacitet sammenlignet med en lydoptagelse.	Lydmelodier En lydmelodi er en indspilning af selve den spillede lyd. Disse data indspilles på samme måde som med en stemmeoptager osv. Disse data kan herefter afspilles ved hjælp af en bærbar musikafspiller, hvilket betyder, at andre nemt kan høre dit klaverspil.
Dataformater	SMF-format 0 og 1 (Standard MIDI-fil) Et af de mest almindelige og kompatible MIDI-formater, der bruges til lagring af sekvensdata. MIDI-melodier, der er indspillet på dette instrument, er gemt i SMF-format 0.	WAV-format (.wav) Lydfilformat, der ofte bruges af computere. Dette instrument kan afspille 44,1 kHz/16-bit stereo-WAV-filer. Melodier, der er indspillet på dette instrument, er gemt i dette format.
Filtypenavn	.MID	WAV

BEMÆRK

Når du afspiller MIDI-melodier, der indeholder lyde, der ikke er kompatible med dette instrument, f.eks. XG- eller GM-melodier, gengives lydene muligvis ikke som tilsigtet. Desuden kan melodidata for MIDI-kanalerne 3-16 ikke afspilles, da dette instrument kun genkender MIDI-kanalerne 1 og 2. Derfor bør du kun afspille melodier, der har data for MIDI-kanalerne 1-2, som klaverlyden er tildelt.

Kompatible melodier

Liste over melodikategorier ([XX] angiver tal).

Melodikategori	Melodi-nummer	Beskrivelse
<i>d</i> XX	Lyddemomelodi (MIDI-melodi)	<i>d</i> 0 1- <i>d</i> 15 Hver melodi demonstrerer effektivt alle instrumentets lydbilleder (side 18).
<i>P</i> XX	Forprogrammeret melodi (MIDI-melodi)	<i>P</i> 0 1- <i>P</i> 10 10 forprogrammerede melodier i dette instrument. (Se listen over forprogrammerede melodier på side 44.)
<i>R</i> XX*	Lydmelodier på et USB-flashdrev	<i>R</i> 00- <i>R</i> 99 Brugermelodier, der er optaget med dette instrument (side 28)
<i>C</i> XX**		<i>C</i> 00- <i>C</i> 99** Eksterne melodier, der er kommercielt tilgængelige eller optaget på en computer osv.
<i>S</i> XX*	MIDI-melodier på et USB-flashdrev	<i>S</i> 00- <i>S</i> 99 Brugermelodier, der er optaget med dette instrument (side 28)
<i>F</i> XX**		<i>F</i> 00- <i>F</i> 99** Eksterne melodier, der er kommercielt tilgængelige eller optaget på en computer osv.
<i>U</i> XX	MIDI-melodier i instrumentets indbyggede hukommelse	<i>U</i> 0 1- <i>U</i> 10 Brugermelodier, der er indspillet i den indbyggede hukommelse på instrumentet (side 28)
		<i>L</i> 00- <i>L</i> 99** Eksterne melodier (kommercielt tilgængelige eller optaget på en computer osv.) overført fra en computer til dette instrument. Få flere oplysninger om, hvordan du slutter dette instrument til en computer, på side 38.

* Vises kun, når USB-flashdrevet er tilsluttet.

** Hvis der ikke allerede findes data, vises melodiens nummer ikke.

● Brugermelodier og eksterne melodier

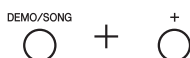
Melodier, der er indspillet på dette instrument, kaldes "brugermelodier", mens melodier, der er indspillet på andre måder eller på andre instrumenter, kaldes "eksterne melodier". På et USB-flashdrev behandles melodier i mappen USER FILES som brugermelodier, mens melodier på andre placeringer end i mappen USER FILES behandles som eksterne melodier. Når du indspiller en melodi på et USB-flashdrev, oprettes mappen USER FILES automatisk, og de resulterende brugermelodier gemmes i denne mappe.

Afspilning af melodier

Sådan afspiller du en melodi fra et USB-flashdrev:

Læs "Om USB-enheder" (side 31), slut derefter USB-flashdrevet til [USB TO DEVICE]-stikket, og følg nedenstående instruktioner.

- 1 Tryk på [+], mens [DEMO/SONG] holdes nede, for at vælge den ønskede melodikategori (side 25).



- 2 Tryk på [+] eller [-] for at vælge et bestemt melodinummer (se "Liste over melodikategorier" på side 25) eller "*.r d" (vilkafligt) eller "*.RL" (alle).

- Melodinummer.....Afspiller kun den valgte melodi.
- *.r dAfspiller denne type melodier kontinuerligt i vilkaflig rækkefølge.
- *.RLAfspiller alle melodier af denne type i kontinuerlig rækkefølge.

Stjernen (*) angiver betegnelserne "P", "R", "L", "S", "F" eller "U" på displayet.

- 3 Tryk på [►/||] (Afspil/pause) for at starte afspilningen.

Under afspilningen vises det aktuelle taktnummer (for MIDI-melodier) eller afspilningstiden (for lydmelodier) på displayet.

MIDI-melodi



Nummeret på den aktuelle takt

Lydmelodi



Afspilningstid

Angiver minutter.
Hvis der er tale om 10 minutter eller mere, vises kun det laveste ciffer.

Angiver sekunder.

Du kan finde flere oplysninger om betjening såsom Pause, Spol tilbage, Hurtigt frem osv. under "Afspilningsrelaterede funktioner" på side 27.

- 4 Tryk på [DEMO/SONG] for at stoppe afspilningen.

Hvis der er valgt et bestemt melodinummer i Trin 2, standser afspilningen automatisk, når melodien slutter.

BEMÆRK

Melodikategorierne vises på displayet i følgende rækkefølge:
d.XX → P.XX → (R.XX) → (L.XX) → (S.XX) → (F.XX) → U.XX → d.XX osv.
"R.XX", "L.XX", "S.XX" og "F.XX" vises kun, når der er tilsluttet et USB-flashdrev. L.XX og F.XX vises ikke, når dataene ikke findes.

BEMÆRK

Under afspilning af en demomelodi, kan "*.r d" eller "*.RL" ikke vælges.

BEMÆRK

Melodier som f.eks. "F.00" og "L.00" vises muligvis ikke med det samme, afhængigt af antallet af mapper på USB-flashdrevet.

BEMÆRK

Instrumentet kan kun vælge eller afspille melodier, der er gemt på første, andet eller tredje niveau i mapphierarkiet. Du finder flere oplysninger på side 32.

BEMÆRK

- Når du afspiller en demomelodi, vises det aktuelle taktnummer ikke på displayet.
- Under afspilning af en MIDI-melodi er lyden af spillet på tangenterne automatisk sat til lyden af MIDI-melodien. Når du stopper afspilningen, gendannes den lyd, der spilles på tangenterne, til den sidst valgte lyd.
- Hvis du vælger lyden "Celesta" (side 17) og derefter starter afspilning af en MIDI-melodi, vil spillet på tangenterne lyde én oktav højere end sædvanligt under afspilning af MIDI-melodien.
- Metronom kan bruges under afspilning. Den stopper automatisk, når afspilningen stoppes.
- Når du afspiller eksterne melodier på et USB-flashdrev, afspilles melodierne i numerisk eller alfabetisk rækkefølge i henhold til melodititlerne.

Afspilningsrelaterede funktioner

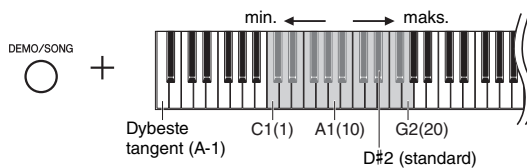
Justering af tempo (MIDI-melodier) eller afspilningshastighed (lydmelodier)

Du kan ændre afspilningstempoet for en MIDI-melodi. Du kan også justere afspilningshastigheden for en lydmelodi, mens den afspilles.

Tryk på [+] / [-] eller C#5/B4, mens du holder [METRONOME] nede, for at øge eller mindske værdien. Tryk på [+] og [-] samtidigt, mens du holder [METRONOME] nede, for at nulstille værdien til standardindstillingen. Du finder flere oplysninger på side 20.

Justering af lydstyrken (kun for lydmelodier)

Lydstyrken for dette instrument kan være markant forskellig fra lydstyrken for en købt lydmelodi eller en lydmelodi, der er indspillet på en anden enhed. Du justerer lydstyrken for lydmelodien ved at trykke på en af C1–G2-tangenterne, mens du holder [DEMO/SONG] nede.



Jo højere tangent, jo kraftigere lydstyrke.

Pause

Tryk på [▶/||] under afspilningen for at sætte afspilningen på pause. Displayet sættes også på pause, og [▶/||]-lampen blinker. Hvis du trykker på den igen, genoptages afspilningen af melodien fra den aktuelle position.

Spol tilbage/Hurtigt frem

Tryk på [-] eller [+] for at flytte frem eller tilbage gennem takterne under afspilning. Ved at trykke på en af disse knapper én gang flyttes der en takt frem/tilbage for MIDI-melodier og et sekund for lydmelodier.

Sådan vender du tilbage til meloditoppen

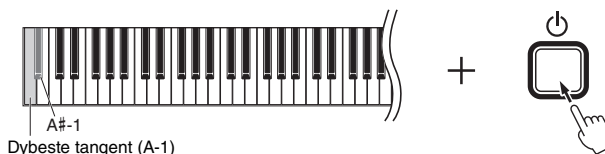
Tryk på [-] og [+] samtidigt under afspilning for at springe til starten af melodien.

Indstilling af tegnsæt

Hvis melodien ikke kan vælges, skal du måske vælge det relevante tegnsæt under følgende to indstillinger.

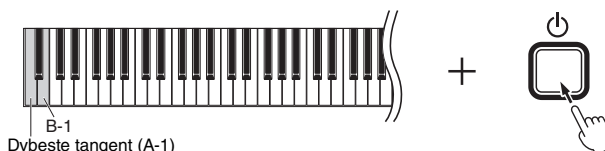
● International

Til afspilning af melodier med vesteuropæiske tegnsæt (herunder omlyd og diakritiske tegn). Det vælger du ved at tænde for strømmen, mens du holder Tangenterne A-1 og A#-1.



● Japansk

Til afspilning af melodier med navne, der bruger japanske tegn. Det vælger du ved at tænde for strømmen, mens du holder tangenterne A-1 og B-1 nede.



MIDI-melodi

Indstillingsmuligheder: 5 til 500 taktslag i minuttet
Standardindstilling: Afhænger af den valgte melodi

Lydmelodi

Indstillingsmuligheder: 75 % til 125 %
Standardindstilling: 100 %

Indstillingsmuligheder: 1-20
Standardindstilling: 16

BEMÆRK

Under afspilning af en demomelodi kan du ikke spole tilbage/frem eller vende tilbage til meloditoppen.

Indstillingsmuligheder: JA (japansk) / Int (international)

Standardindstilling: Int

Indspilning af det, du spiller

Dette instrument giver dig mulighed for at indspille det, du spiller, på en af følgende to måder. Det du har indspillet kan afspilles som en brugermelodi.

● MIDI-indspilning

Med denne metode indspilles det, du spiller på tangenterne, og det gemmes i instrumentets indbyggede hukommelse eller på et USB-flashdrev som en MIDI-melodi (via SMF-formatet 0). Du kan indspille op til 10 sange på instrumentet, men der kan indspilles flere på USB-flashdrevet (se nedenfor).

● Lydindspilning

Med denne metode gemmes det, du spiller på tangenterne på et USB-flashdrev som en lydmelodi i et WAV-stereoforamt i almindelig CD-kvalitets. Den gemte lydmelodi kan overføres til og derefter afspilles på bærbare musikafspillere. Indspilningstiden varierer afhængigt af kapaciteten på USB-flashdrevet.

1 Slut et USB-flashdrev til [USB TO DEVICE]-stikket.

Hvornår er det nødvendigt at bruge et USB-flashdrev?

MIDI-melodier kan gemmes i instrumentets indbyggede hukommelse eller på et USB-flashdrev, mens lydmelodier kun kan gemmes på et USB-flashdrev. Forbered et USB-flashdrev efter behov med henvisning til "Om USB-enheder" (side 31).

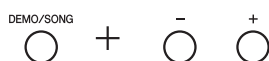
2 Vælg indspilningsmetode.

● Sådan foretager du en MIDI-indspilning:

Tryk på [+] eller [-], mens du holder [DEMO/SONG] nede, indtil "U.**" (til lagring af data på instrumentet) eller "S.**" (til lagring af data på USB-flashdrevet) vises på displayet.

● Sådan foretager du en lydindspilning:

Tryk på [+] eller [-], mens du holder [DEMO/SONG] nede, indtil "L.**" (til lagring af data på USB-flashdrevet) vises på displayet.



3 Tryk på [+] eller [-] for at vælge et melodinummer.

- 00-10Brugermelodi på dette instrument (MIDI-melodi)
- 500-599Brugermelodi på USB-flashdrev (MIDI-melodi)
- R00-R99Brugermelodi på USB-flashdrev (lydmelodi)

● Når den valgte melodi allerede indeholder indspillede data:

Du kan kontrollere det ved at se displayet.

Når en melodi indeholder data:



Tre prikker lyser.

Når en melodi ikke indeholder data:



Kun prikken til venstre lyser.

OBS!

Når den valgte melodi indeholder data, skal du være opmærksom på, at indspilning af nye data sletter de eksisterende data.

BEMÆRK

Hvis du kun vil afspille din indspilning på selve instrumentet, anbefaler vi, at du bruger MIDI-indspilning for at få den mest optimale lyd. Når du bruger Lydindspilning, indspilles klaverlyde, der oprettes via sampling i fire kanaler, i stereo (to kanaler).

BEMÆRK

Hvis der vises en kodet meddelelse på displayet, når USB-flashdrevet sluttes til instrumentet, skal du se "Meddelelsesliste" på side 42.

BEMÆRK

Hvis du laver en lydindspilning, mens du bruger hovedtelefoner, og derefter afspiller den indspillede lydmelodi via højttalere, skal du indstille "Binaural sampling/ stereofonisk optimer" til "OFF". Få flere oplysninger på side 15.

BEMÆRK

Melodier, der er indspillet som MIDI-indspilning, kan ikke konverteres til lydmelodier.

BEMÆRK

Indspilningstilstand kan ikke vælges i følgende situationer:

- Under afspilning af en melodi (side 26)
- Under filhåndteringsprocesser som kopiering (side 33), sletning (side 30) og formatering (side 32)

4 Vælg et lydbillede (side 17) og andre parametre, f.eks. Beat (side 19) til indspilning.

5 Tryk på [REC] for at aktivere indspilningstilstanden.

[REC]-lampen lyser, og [►/II]-lampen (Afspil/pause) blinker i det aktuelle tempo.



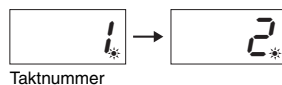
Tryk på [REC] igen for at afslutte indspilningstilstanden.

6 Start indspilningen.

Spil på tangenterne, eller tryk på [►/II] for at starte indspilningen.

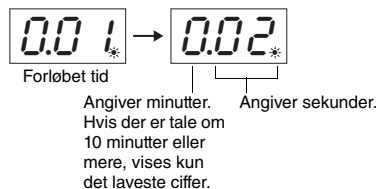
●Med MIDI-indspilning:

Når du indspiller, vises det aktuelle taktnummer på displayet.



●Med lydindspilning:

Under indspilningen vises den forløbne tid på displayet.



7 Tryk på [REC] eller [►/II] for at stoppe indspilningen.

Der vises en række tankestreger på displayet, hvilket angiver, at de indspillede data gemmes. Når data gemmes, vises meddelelsen "END" i tre sekunder, hvilket angiver, at indspilningstilstanden er deaktiveret.

OBS!

Når en række tankestreger vises på displayet, må du aldrig slukke for strømmen eller tage USB-flashdrevet ud. Hvis du gør det, kan du slette alle melodidata på instrumentet, herunder eksterne melodier (side 25).

8 Tryk på [►/II] for at afspille den indspillede melodi.

Tryk på [DEMO/SONG] for at stoppe afspilningen.

Du kan finde flere oplysninger om betjening såsom Pause, Spol tilbage eller Hurtigt frem osv. under "Afspilningsrelaterede funktioner" på side 27.

Sådan bruger du metronomen

Du kan bruge metronomen, mens du indspiller, uden at metronomlyden indspilles.

Hvis hukommelsen er ved at være fyldt:

Meddelelsen "END" eller "FUL" vises på displayet, når du trykker på [REC]. Hvis "END" vises, kan du starte indspilningen. Husk på, at dine indspilningsdata måske ikke er gemt korrekt, eller at indspilningen måske stopper automatisk. Hvis "FUL" vises, kan du ikke starte indspilningen. Vi anbefaler, at du først fjerner eventuelle overflødige filer (side 30) for at sikre, at der er tilstrækkelig hukommelse.

BEMÆRK

Når du bruger lydindspilning, indspilles alle lydsignaler fra [AUX IN]-stikket (side 35), USB-lydinterfacefunktionen (side 40) og Bluetooth-lydfunktionen (side 40) også.

BEMÆRK

Brugermelodidata, der er indspillet på instrumentet, kan gemmes på et USB-flashdrev. Se side 33.

Valg af indspilningstilstanden (tryk på [REC]) uden at vælge et melodinummer

Dit klaverspil indspilles til den valgte melodi, når du trykker på [REC].

OBS!

Når den valgte melodi indeholder data, skal du være opmærksom på, at indspilning af nye data sletter de eksisterende data.

Hvis en af følgende melodier (side 25) vælges, indspilles dit klaverspil til en brugermelodi (side 25) som angivet.

- Ekstern lydmelodi "C.XX" Indspilles til "R.XX".
- Ekstern MIDI-melodi på USB-flashdrev "F.XX" Indspilles til "S.XX".
- Ekstern MIDI-melodi i instrumentets indbyggede hukommelse "L.XX" Indspilles til "U.XX".
- Lyddemomelodi "d.XX", forprogrammeret melodi "P.XX" Indspilles til "U.XX".

Herefter har melodinummeret for den melodi, du indspiller, det laveste melodinummer (af dem, der indeholder data) i hver melodikategori, "R", "S" og "U".

Hvis der ikke er nogen tomme brugermelodier, bruges "R.00", "S.00" eller "U.01" til den melodi, du indspiller.

Sletning af melodifiler

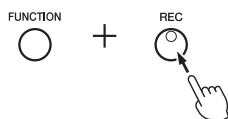
Du kan slette en brugermelodi.

1 Slut evt. USB-flashdrevet til [USB TO DEVICE]-stikket.

2 Vælg den melodi, der skal slettes.

Se side 26 for at få yderligere oplysninger om, hvordan du vælger en melodifil.

3 Mens du holder [FUNCTION] nede, skal du trykke på [REC].



"DEL" vises et øjeblik på displayet, og derefter vises "n 3". Hvis du ønsker at annullere denne handling, skal du trykke på [-].

4 Tryk på [+] for at slette.

En række tankestreger vises på displayet for at angive, at sletningen er i gang. Når handlingen er udført, vises "END" på displayet.

OBS!

Når en række tankestreger vises på displayet, må du aldrig slukke for strømmen eller tage USB-flashdrevet ud. Hvis du gør det, kan du ikke alene ødelægge de melodidata, der skal slettes, men også andre data i den indbyggede hukommelse eller på USB-flashdrevet.

BEMÆRK

Hvis der vises en meddelelse på displayet under tilslutning af et USB-flashdrev til instrumentet, skal du se "Meddelelsesliste" på side 42.

BEMÆRK

Du kan ikke afspille melodier, når du har udført trin 3. Sørg for at bekræfte sletning af melodien, før du udfører trin 3.

BEMÆRK

Handlingen gælder ikke melodier, der er overført fra computeren til instrumentets indbyggede hukommelse. Hvis du vil slette sådan en melodi, skal du bruge en computer.

Brug af et USB-flashdrev

Med et USB-flashdrev tilsluttet kan du bruge instrumentet til at udføre følgende opgaver.

- **Formatering af et USB-flashdrev** side 32
- **Aflytning af melodier gemt på USB-flashdrevet** side 25
- **Indspilning af dit klaverspil på USB-flashdrevet** side 28
- **Kopiering af brugermelodier indspillet på instrumentet til USB-flashdrevet** side 33

BEMÆRK

- Hvis du vil slette melodier på USB-flashdrevet, skal du se side 30.
- Formatering, kopiering og sletning kan ikke foretages i følgende situationer.
 - Under afspilning af en melodi (side 26)
 - Indspilningstilstand (side 29)

Om USB-enheder

Forholdsregler ved brug af [USB TO DEVICE]-stikket

Dette instrument har et indbygget [USB TO DEVICE]-stik. Når du slutter en USB-lagerenhed til stikket, skal du håndtere USB-lagerenheden med forsigtighed. Følg nedenstående vigtige sikkerhedsforskrifter.

BEMÆRK

Du kan få flere oplysninger om håndtering af USB-enheden i brugervejledningen til USB-enheden.

■ Kompatible USB-enheder

- USB-flashdrev
 - USB-adapter til trådløst LAN UD-WL01 – (sælges separat, men er muligvis ikke tilgængelig alle steder)
- Andre USB-enheder, f.eks. en USB-hub, computerens tastatur eller mus, kan ikke bruges.

Instrumentet understøtter ikke nødvendigvis alle USB-enheder på markedet. Yamaha kan ikke garantere, at USB-enheder, som du selv køber, fungerer korrekt. Se følgende webside, før du køber en USB-enhed, der skal bruges sammen med instrumentet:

<https://download.yamaha.com/>

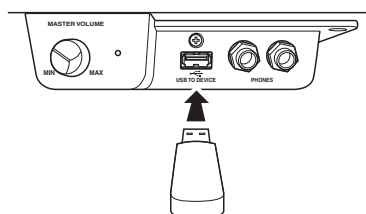
Når du har valgt dit land og klikket på "Documents and Data" ("Dokumenter og data") på "Support"-siden, skal du vælge det ønskede Sprog og den ønskede Produktkategori og derefter angive modelnavnet i søgefeltet.

Selvom der kan bruges USB-enheder fra 1.1 til 2.0 på dette instrument, kan den mængde tid, det tager at gemme noget på eller indlæse noget fra USB-enheden, variere, afhængigt af datatypen eller instrumentets status.

OBS!

[USB TO DEVICE]-stikket er klassificeret til maksimalt 5 V/500 mA. Tilslut ikke USB-enheder, der er klassificeret lavere, da de kan beskadige instrumentet.

■ Tilslutning af en USB-enhed



Når du slutter en USB-enhed til [USB TO DEVICE]-stikket, skal du kontrollere, at stikket på enheden er af den korrekte type, og at det vender rigtigt.

OBS!

- Undgå at tilslutte eller frakoble USB-enheden under afspilning/indspilning og filhåndterings handlinger (f.eks. lagring, kopiering, sletning og formatering), og under adgang til USB-enheden. Hvis du ikke overholder denne forholdsregel, kan instrumentet holde op med at svare (fryse), eller USB-enheden og dataene kan blive beskadiget.
- Når du tilslutter og derefter frakobler USB-enheden (og omvendt), skal du vente et par sekunder mellem de to handlinger.
- Brug ikke en forlængerledning, når du tilslutter en USB-enhed.

■ Brug af et USB-flashdrev

Når du slutter instrumentet til et USB-flashdrev, kan du gemme data, du har oprettet, på det tilsluttede USB-flashdrev samt indlæse data fra det.

● Antal USB-flashdrev, der kan anvendes

Du kan kun slutte ét USB-flashdrev til [USB TO DEVICE]-stikket.

● Formatering af et USB-flashdrev

Du bør kun formatere USB-flashdrev sammen med dette instrument (side 32). Et USB-flashdrev, som er formateret på en anden enhed, fungerer muligvis ikke korrekt.

OBS!

Når et medie formateres, bliver eventuelle eksisterende data på mediet overskrevet. Kontrollér, at der ikke er vigtige data på det USB-flashdrev, du formaterer.

● Beskyttelse af data (skrivebeskyttet)

Hvis du vil sikre, at vigtige data ikke slettes ved en fejltagelse, kan du bruge skrivebeskyttelsen på det pågældende USB-flashdrev. Hvis du gemmer data på et USB-flashdrev, skal du sørge for at deaktivere skrivebeskyttelsen først.

● Deaktivering af instrumentet

Når du slukker for instrumentet, skal du sikre, at det IKKE er i gang med at bruge USB-flashdrevet til at afspille/indspille eller udføre filhåndterings handlinger (f.eks. lagring, kopiering, sletning eller formatering). I modsat fald er der risiko for, USB-flashdrevet og dataene beskadiges.

Formatering af et USB-flashdrev

OBS!

Når du formaterer, slettes alle data på USB-flashdrevet. Gem vigtige data på en computer eller en anden lagerenhed, før du formaterer.

1 Slut USB-flashdrevet til [USB TO DEVICE]-stikket.

2 Tryk på [REC], mens du holder [FUNCTION] og [▶/||] (Afspil/pause) nede.

"F0r" vises et øjeblik på displayet, og derefter vises "n 3". Hvis du ønsker at annullere denne handling, skal du trykke på [-].



3 Tryk på [+] for at formatere.

Der vises en række tankestreger på displayet for at angive, at formateringen er i gang. Når handlingen er udført, vises "E n d" på displayet.

OBS!

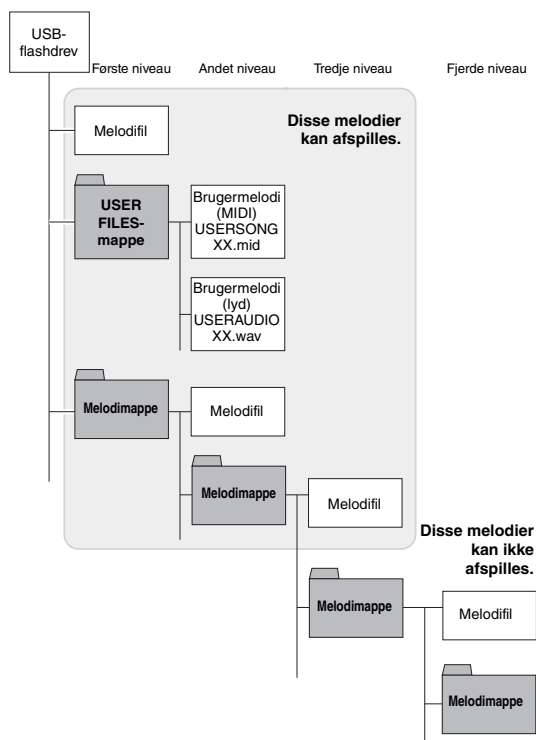
Når en række tankestreger vises på displayet, må du aldrig slukke for strømmen eller tage USB-flashdrevet ud. Hvis du gør det, kan du beskadige dataene på USB-flashdrevet, og formateringen udføres ikke korrekt.

BEMÆRK

Når du indspiller en melodi (side 29), kopierer (side 33) eller sletter (side 30), vises meddelelsen "U n F" måske på displayet, hvilket angiver, at USB-flashdrevet endnu ikke er formateret. Hvis dette er tilfældet, skal du formatere den ved at fortsætte fra trin 2 som beskrevet til venstre.

Håndtering af filer på et USB-flashdrev

Når du håndterer filer på et USB-flashdrev ved hjælp af en computer osv., skal du sørge for kun at placere eksterne melodier på det første, andet eller tredje hierarkiske mappeniveau. Instrumentet er ikke i stand til at vælge eller afspille melodier fra noget lavere niveau end dette. Dette instrument kan genkende op til 100 MIDI-melodier og 100 lydmelodier på et USB-flashdrev som eksterne melodier.



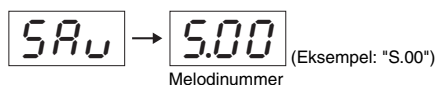
Kopiering af brugermelodier fra instrumentet til et USB-flashdrev

Du kan kopiere brugermelodien på instrumentet til USB-flashdrevet. Den kopierede melodi gemmes i SMF-format 0 i mappen "USER FILES" på USB-flashdrevet, og filen får automatisk navnet "USERSONG***.MID" (**: tal).

- 1 **Slut USB-flashdrevet til [USB TO DEVICE]-stikket.**
- 2 **Vælg en brugermelodi på instrumentet, hvis du vil kopiere den.**
Se mere på side 25.
- 3 **Tryk på [►/II] (Afspil/pause), mens du holder [FUNCTION] nede.**



Et øjeblik vises "SRU" på displayet, og derefter vises melodinummeret (f.eks. "5.00") som kopieringsdestinationen.



Du kan annullere kopieringen, før den starter, ved at trykke på en anden knap end [►/II].

- 4 **Tryk på [►/II] for at kopiere.**

Der vises en række tankestreger på displayet for at angive, at kopieringen er i gang. Når kopieringen er udført, vises "End" på displayet.

OBS!

Når en række tankestreger vises på displayet, må du aldrig slukke for strømmen eller tage USB-flashdrevet ud. Hvis du gør det, kan dataene på USB-flashdrev blive beskadiget.

BEMÆRK

Hvis du har valgt en anden melodi end en brugermelodi i trin 2, vises "Pro" i trin 3. I dette tilfælde skal du gå tilbage til trin 2.

BEMÆRK

Når der ikke er tilstrækkelig ledig hukommelseskapacitet på USB-flashdrevet, kan den kopierede melodi ikke gemmes. Hvis du vil sikre dig, at der er tilstrækkelig hukommelse, kan du forsøge at slette overflødige filer (side 30).

Sikkerhedskopidata og initialisering

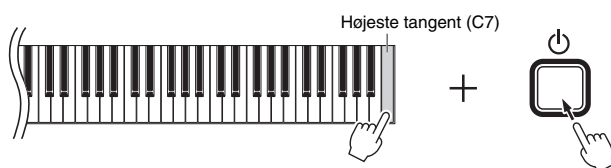
Sikkerhedskopidata i den indbyggede hukommelse

Følgende data (kaldet sikkerhedskopidata) samt data for brugermelodier og eksterne melodier bevares, selv om strømmen slukkes.

- Automatisk slukning til/fra..... side 13
- IAC til/fra side 14
- IAC-dybde side 14
- Binaural sampling/stereofonisk optimer on/off..... side 15
- Halvpedalpunkt side 16
- Metronomlydstyrke side 19
- VRM-funktion on/off side 21
- Tuning..... side 23
- Lydstyrke for lydmelodi side 27
- Tegnsæt..... side 27
- AUX IN Noise Gate til/fra..... side 36
- Oplysninger om tilslutning til trådløst LAN side 39
- Lydgentagelse..... side 40
- Oplysninger om *Bluetooth*-parring..... side 41
- *Bluetooth* on/off..... side 41

Initialisering af sikkerhedskopidata

Tænd for strømmen, mens du holder tangenten C7 nede. Sikkerhedskopidata (med undtagelse af "tegnset" og "oplysninger om *Bluetooth*-parring") initialiseres. Læg mærke til, at brugermelodier og eksterne melodier ikke er slettet.



"℄ ℄ ℄" vises på skærmen, og initialiseringen går i gang. Når initialiseringen er slut, bliver displayet mørkt.

OBS!

Du må aldrig slukke for strømmen, mens displayindikatorerne blinker i et mønster (dvs. når data initialiseres). Hvis du gør det, kan du slette alle melodidata på instrumentet, inklusive eksterne melodier (side 25) eller beskadige sikkerhedskopidataene og risikere, at formateringen ikke udføres korrekt.

BEMÆRK

Hvis instrumentet ikke fungerer eller ikke fungerer korrekt, skal du slukke for strømmen til instrumentet og herefter udføre initialiseringsproceduren.

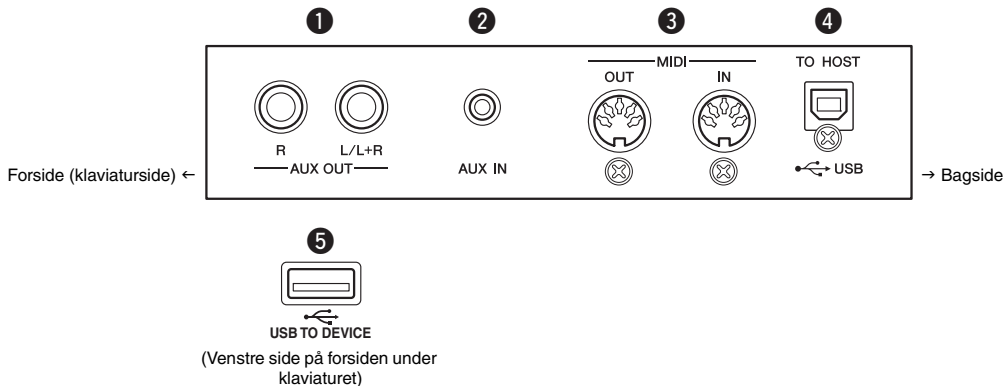
Tilslutninger

⚠ **FORSIGTIG**

Sluk for strømmen til alle komponenterne, før du slutter instrumentet til dem. Skru helt ned til minimum (0) for lydstyrken af alle komponenter, før du tænder eller slukker for strømmen. I modsat fald er der risiko for skader på komponenterne, elektrisk stød eller permanente høreskader.

Stik

Se "Kontrolfunktioner og stik på panelet" på side 10 for at få oplysninger om placeringen af stikkene.



- ❶ AUX OUT [R] [L/L+R]-stik side 36
- ❷ [AUX IN]-stik Se nedenfor.
- ❸ MIDI [OUT] [IN]-stik side 36
- ❹ [USB TO HOST]-stik side 38
- ❺ [USB TO DEVICE]-stik side 31, 39

Tilslutning af lydenheder ([AUX IN]-stik, AUX OUT [R] [L/L+R]-stik)

Sådan afspiller du en bærbar lydafspiller med de indbyggede højttalere—[AUX IN]-stik

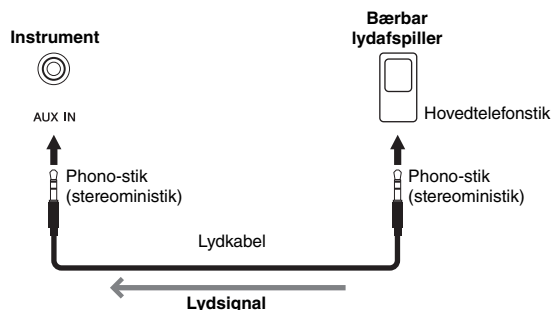
Du kan slutte stikket fra hovedtelefonerne på en bærbar lydafspiller til [AUX IN]-stikket på instrumentet, så du kan høre lyden fra lydafspilleren gennem instrumentets indbyggede højttalere.

OBS!

Undgå at beskadige enhederne ved først at tænde for strømmen til den eksterne enhed og derefter til instrumentet. Sluk først for strømmen til instrumentet og derefter til den eksterne enhed, når du slukker for strømmen.

BEMÆRK

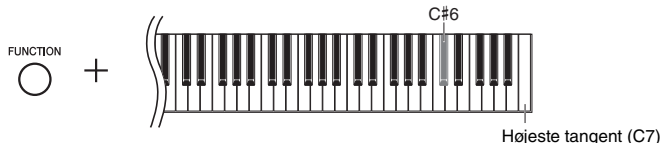
Brug lydkabler og adapterstik uden modstand.



● Reduktion af støj fra den indgående lyd via Noise Gate

Som standard fjerner instrumentet uønsket støj fra den indgående lyd. Men dette kan betyde, at nødvendige lyde også fjernes, f.eks. bløde toner fra klaver eller guitar, der klinger ud. Hvis du vil undgå dette, skal du deaktivere Noise Gate på følgende måde.

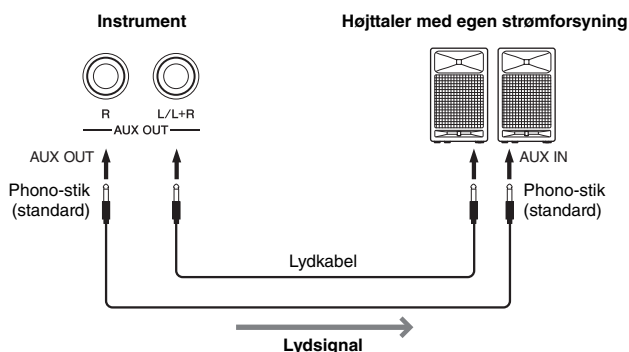
Tryk på tangenten C#6 gentagne gange, mens du holder [FUNCTION] nede, for at tænde eller slukke Noise Gate efter behov.



Standardindstilling: On

Brug af et eksternt stereoanlæg til afspilning – AUX OUT [R] [L/L+R]-stik

Med disse stik kan instrumentet slutes til højttalersystemer med egen strømforsyning, så der kan spilles med højere lydstyrke.



BEMÆRK

Brug lyd kabler og adapterstik uden modstand.

BEMÆRK

Brug kun AUX OUT [L/L+R]-stikkene ved tilslutning til monoudstyr.

BEMÆRK

Hvis du aflytter lyden via AUX OUT [R] [L/L+R]-stikkene igennem hovedtelefoner, der er tilsluttet instrumentet, skal du indstille "Binaural sampling/Stereofonisk optimer" til "OFF". Få flere oplysninger på side 15.

OBS!

- Du undgår at beskadige enhederne ved først at tænde for strømmen til instrumentet og derefter til den eksterne enhed. Sluk først for strømmen til den eksterne enhed og derefter til instrumentet, når du slukker for strømmen. Eftersom strømmen til dette instrument kan slukkes automatisk ved hjælp af funktionen Automatisk slukning (side 13), skal du slukke for strømmen til den eksterne enhed eller deaktivere funktionen Automatisk slukning, når du ikke skal bruge instrumentet i et stykke tid.
- Når AUX OUT-stikkene er tilsluttet en ekstern enhed, må du aldrig slutte [AUX IN]-stikkene til udgangene på den eksterne enhed. Dette kan medføre feedback (oscillation), hvilket kan beskadige begge enheder.

Tilslutning af eksterne MIDI-enheder (MIDI-stikkene [OUT]/[IN])

MIDI (Musical Instrument Digital Interface) er et globalt standardformat for dataoverførsel og -modtagelse mellem elektroniske musikinstrumenter. Hvis du tilslutter musikinstrumenter, der understøtter MIDI, ved hjælp af MIDI-kabler, kan du overføre musik- og indstillingsdata mellem forskellige musikinstrumenter. Når du bruger MIDI, kan du skabe og arrangere mere kompleks og dynamisk klaverspil, end du ville kunne, hvis du kun brugte et enkelt musikinstrument.



BEMÆRK

Du skal bruge et dertil indrettet MIDI-kabel til at lave en MIDI-tilslutning.

BEMÆRK

MIDI-meddelelser kan variere afhængigt af MIDI-instrumentet. Det betyder, at nogle MIDI-meddelelser, der sendes fra dette instrument, ikke altid genkendes af et andet MIDI-instrument. Du skal derfor altid kontrollere MIDI Implementation Chart for hvert MIDI-instrument. MIDI Implementation Chart for dette instrument er beskrevet under "MIDI Reference (MIDI-oversigt)" på webstedet (side 9).

BEMÆRK

Under afspilning af melodier vil kun data fra MIDI-kanalerne 3-16 blive udsendt via MIDI.

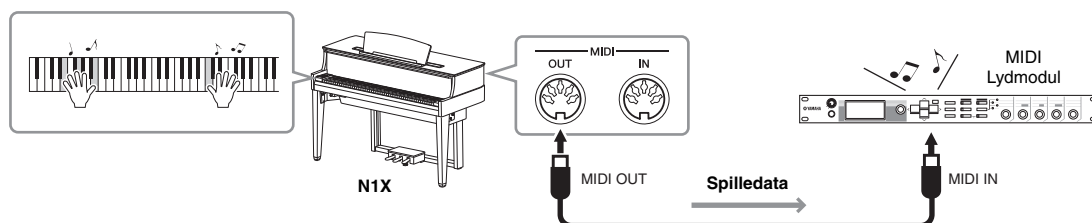
BEMÆRK

Lyddemomelodier og forprogrammerede melodidata sendes ikke via MIDI.

Eksempler på MIDI-tilslutning

Eksempel 1:

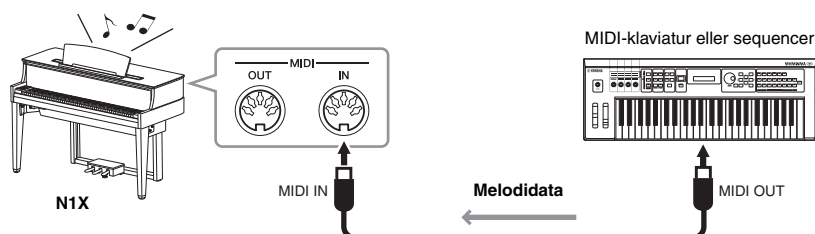
Forbindelsen neden for betyder, at du kan spille lyden fra et eksternt MIDI-lydmodul fra klaviaturet på instrumentet.



Indstil MIDI-modtagelseskanalen for det eksterne MIDI-lydmodul på "1", da instrumentets MIDI-afsenderkanal er indstillet til "1".

Eksempel 2:

Tilslutningen nedenfor betyder, at du kan spille lydene på dette instrument ved at afspille en melodi fra et eksternt MIDI-klaviatur eller en sequencer.



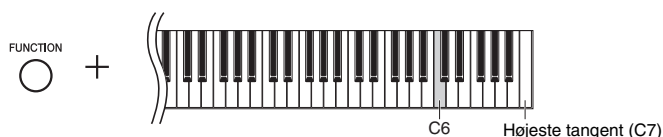
MIDI-modtagelseskanalerne på dette instrument kan kun indstilles til 1 og 2. Derfor skal dataene for klaverdelen knyttes til MIDI-kanalerne 1 og 2 for melodien.

Lokal styring til/fra

Normalt styres det indbyggede lydmodul, når der spilles på tangentene. Dette betyder, at lokal styring er aktiveret. Hvis du vil bruge klaviaturet til udelukkende at styre et eksternt MIDI-instrument, skal du deaktivere lokal styring. Når du vælger dette, frembringes der ingen lyd i instrumentet, selv om du spiller på tangentene.

● Sådan aktiverer eller deaktiverer du lokal styring:

Tryk om nødvendigt på C6-tangenten gentagne gange, mens du holder [FUNCTION] nede.



Standardindstilling: On

Tilslutning til en computer ([USB TO HOST]-stik)

Når du slutter en computer til [USB TO HOST]-stikket, kan du overføre melodidata mellem instrumentet og computeren via MIDI og dermed udnytte avancerede computer-musikprogrammer. Du kan finde flere oplysninger under "Computer-related Operations (Computerrelaterede funktioner)" på webstedet (side 9). Du kan indstille, om lydinputtet til instrumentet fra en computer sendes som output til en computer eller smartenhed sammen med den lyd, der spilles på instrumentet. Du kan finde flere oplysninger under "Lydgentagelse til/fra" på side 40.

OBS!

- Brug et USB-kabel af AB-typen på højst 3 meter. USB 3.0-kabler kan ikke bruges.
- Hvis du anvender en DAW (digital audio workstation) med instrumentet, skal du slå funktionen Lydgentagelse (side 40) fra. Ellers kan der forekomme en høj lyd, afhængigt af indstillingerne på computeren eller i programmet.

Filer, der kan overføres fra en computer til instrumentet (og omvendt).

- Melodifil: .mid (SMF-format 0, 1)

Bemærk

Når du sender eller modtager lydssignaler ved hjælp af en computer, der kører Windows, skal Yamaha Steinberg USB-driver være installeret på computeren. Du kan finde flere oplysninger under "Computer-related Operations (Computerrelaterede funktioner)" på webstedet (side 9).

Tilslutning til en smartenhed og brug af apps

Når du slutter dette instrument til en smartenhed, f.eks. en iPhone, iPad o.l., og bruger en kompatibel app, kan du få endnu mere glæde af dette instrument.

Du kan finde flere oplysninger om kompatible apps og smartenheder ved at gå til websiden for de pågældende apps via følgende side:

<https://www.yamaha.com/kbdapps/>

Appen "Smart Pianist" til smartenheden

Med appen "Smart Pianist" til smartenheden (kan downloades gratis) kan du vælge Lyd og angive Metronom-indstillinger intuitivt. Du kan også få vist noderne afhængigt af de valgte data. Du kan finde flere oplysninger ved at gå til siden "Smart Pianist" via ovenstående websted.

Du kan få instruktioner til, hvordan du slutter instrumentet til en smartenhed i tilslutningsguiden til "Smart Pianist", der fører dig igennem processen i overensstemmelse med driftstilstanden og miljøet. Du starter tilslutningsguiden ved at tappe på "[Menu]" (Menu), der findes i øverste venstre hjørne på skærmen "Smart Pianist" for at åbne Menuen. Tryk derefter på "Instrument" → "Start Connection Wizard" (Start tilslutningsguiden).

OBS!

Når du aktiverer appen "Smart Pianist", mens instrumentet er sluttet til smartenheden, overskrives indstillingerne på instrumentet med indstillingerne i "Smart Pianist".

BEMÆRK

Når du bruger instrumentet sammen med en smartenhed, anbefaler vi, at du aktiverer enhedens "flyttilstand" og derefter indstillingen Wi-Fi/Bluetooth, så du undgår støj pga. kommunikation.

Bemærk

Når du bruger appen "Smart Pianist", kan du ikke bruge nogen af knapperne på instrumentet. Betjen instrumentet ved hjælp af "Smart Pianist". Når du trykker på [▶/II]-knappen (Afspil/Pause) på instrumentet, afbrydes forbindelsen mellem instrumentet og appen "Smart Pianist". Du kan derefter betjene instrumentet ved hjælp af knapperne på det.

Få flere oplysninger om, hvordan du opretter forbindelse uden brug af appen "Smart Pianist", og hvordan du bruger adapteren til trådløst LAN (UD-WL01, sælges separat), i instruktionerne på side 39. Få flere oplysninger om, hvordan du opretter forbindelse på andre måder, under "Smart Device Connection Manual (Vejledning i tilslutning af smartenhed)" på webstedet (side 9).

OBS!

- Placer ikke din smartenhed på en ustabil måde. Det kan medføre, at enheden falder og bliver beskadiget.
- Hvis du anvender en DAW (digital audio workstation) med instrumentet, skal du slå funktionen Lydgentagelse (side 40) fra. Ellers kan der forekomme en høj lyd, afhængigt af indstillingerne på computeren eller i programmet.

Tilslutning med USB-adapteren til trådløst LAN (UD-WL01 *)

* UD-WL01 (sælges separat) er muligvis ikke tilgængelig, afhængigt af hvor du befinder dig.

Der er to typer tilslutninger til USB-adapteren til trådløst LAN (UD-WL01), som beskrives nedenfor.

● Tilslutning via infrastrukturtilstand (automatisk opsætning via WPS)

Infrastrukturtilstanden bruger et adgangspunkt til datakommunikation mellem en USB-adapter til trådløst LAN og et netværk. Du kan bruge denne tilstand, når du opretter forbindelse til internettet, samtidig med at den trådløse LAN-adapter tilsluttes instrumentet.

- 1 **Slut UD-WL01 (sælges separat) til [USB TO DEVICE]-stikket.**
- 2 **Hold [WPS] nede på UD-WL01 i tre sekunder.**
"WPS" vises på displayet.
- 3 **Tryk på WPS på adgangspunktet inden for to minutter efter trin 2.**
Når forbindelsen til adgangspunktet er oprettet, forsvinder meddelelsen.
- 4 **Kontrollér, at smartenheden har forbindelse til det netværk, du har forbundet instrumentet til.**
Hvis ikke, skal du slå Wi-Fi til under Wi-Fi-indstillinger på displayet på smartenheden og derefter tappe på og oprette forbindelse til det netværk, du har forbundet instrumentet til.

● Tilslutning via adgangspunkttilstand

Med adgangspunkttilstanden kan du oprette direkte forbindelse mellem UD-WL01 (sælges separat) og en smartenhed uden brug af et adgangspunkt. Du kan bruge denne tilstand, når der ikke er noget adgangspunkt til tilslutning til instrumentet, eller når det er unødvendigt at oprette forbindelse til et andet netværk, mens en smartenhed er tilsluttet instrumentet.

- 1 **Initialiser instrumentet (side 34), hvis den seneste trådløse LAN-forbindelse blev foretaget ved hjælp af infrastrukturtilstanden.**
OBS!
Under initialiseringen initialiseres alle sikkerhedskopidata (side 34) med undtagelse af tegnsæt og oplysninger om Bluetooth-parring.
- 2 **Slut UD-WL01 (sælges separat) til [USB TO DEVICE]-stikket.**
- 3 **Slå Wi-Fi til under Wi-Fi-indstillinger på displayet på din smartenhed, og tap på "ap-N1X-xxxxxx" ("xxxxxx" angiver 6 alfanumeriske tegn) for at oprette forbindelse til instrumentet.**

BEMÆRK

Før du bruger [USB TO DEVICE]-stikket, skal du læse "Forholdsregler ved brug af [USB TO DEVICE]-stikket" på side 31.

Adgangspunkt

Et "adgangspunkt" henviser til en enhed, som fungerer som en basisstation, når data sendes/modtages via en USB-adapter til trådløst LAN.

Nogle adgangspunkter er kombineret med router- eller modemfunktioner.

BEMÆRK

Hvis den seneste trådløse LAN-forbindelse blev foretaget ved hjælp af infrastrukturtilstanden, kan du ikke automatisk oprette forbindelse til et netværk uden at udføre trin 2 og 3.

Afsendelse/modtagelse af lyddata (funktionen USB-lydinterface)

Når du slutter en computer eller en smartenhed til USB [TO HOST]-stikket via et USB-kabel, kan der sendes/modtages digitale lyddata. Funktionen USB-lydinterface giver følgende fordele:

● Afspilning af lyddata med høj lydkvalitet

Dette giver dig direkte, klar lyd med en lydkvalitet, der har mindre støj og forringelse end via [AUX IN]-stikket.

● Indspilning af klaverspil på instrumentet som lyddata ved hjælp af software til indspilning eller musikproduktion

De indspillede lyddata kan afspilles på computeren eller smartenheden.

OBS!

Hvis du bruger en DAW (digital audio workstation) med dette instrument, skal du indstille funktionen Lydgentagelse til "Off" (se nedenfor). Ellers kan der forekomme en høj lyd, afhængigt af indstillingerne på computeren eller i programmet.

BEMÆRK

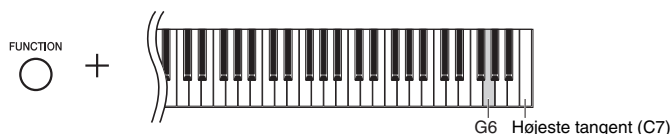
- Du kan finde flere oplysninger om tilslutninger under Computerrelaterede funktioner eller "Smart Device Connection Manual (Vejledning i tilslutning af smartenhed)" på webstedet (side 9).
- Volumen af lydinputtet kan justeres fra en computer eller smartenheden.

Lydgentagelse til/fra

Dette giver dig mulighed for at angive, om lydinput fra den tilsluttede computer eller smartenhed er output til en computer eller en smartenhed eller ej sammen med den lyd, der spilles på instrumentet. Hvis lydinputtet skal være output, skal du indstille Lydgentagelse til "On".

Hvis du f.eks. vil indspille lydinputtet og lyden, der spilles på instrumentet, ved hjælp af computeren eller smartenheden, skal du indstille dette til "On". Hvis du kun vil indspille lyden, der spilles på instrumentet, ved hjælp af computeren eller smartenheden, skal du indstille dette til "Off".

Tryk på G6 gentagne gange, mens du holder [FUNCTION] nede (hvis det er nødvendigt) for at indstille dette til "On" eller "Off".



Standardindstilling: On

BEMÆRK

- Funktionen Lydgentagelse påvirker også lydinputtet, når du bruger *Bluetooth*-lydfunktionen (se nedenfor) eller tilslutning via trådløs LAN (side 39).
- Lydmelodiens afspilningslyd (side 25) sendes også som output til en computer eller smartenhed, der er tilsluttet [USB TO HOST]-stikket via et USB-kabel, når dette er indstillet til "On". Lyden sendes ikke som output, når dette er indstillet til "Off".
- Med Lydindspilning (side 28) indspilles lydinputtet fra den tilsluttede computer, smartenhed eller enhed med *Bluetooth*, når dette er indstillet til "On", hvorimod lyden ikke indspilles, når dette er indstillet til "Off".

Aflytning af lyddata fra en enhed med *Bluetooth* på dette instrument (*Bluetooth*-lydfunktion)

Før du bruger *Bluetooth*-funktionen, bør du læse "Om *Bluetooth*" på side 50.

Instrumentet har muligvis ikke *Bluetooth*-funktionalitet, afhængigt af hvilket land du købte produktet i. Du kan finde flere oplysninger på side 50.

Du kan sende lydinput fra lyddata, som er gemt på en enhed med *Bluetooth*, f.eks. en smartphone eller en digital lydafspiller, til dette instrument og lytte til det via instrumentets indbyggede højtalere. Du kan ligeledes indspille de overførte lyddata som en lydmelodi (side 28).

Du kan indstille, om lydinputtet til instrumentet ved hjælp af denne funktion sendes som output til en computer eller smartenhed, der er sluttet til [USB TO HOST]-stikket via et USB-kabel. Du kan finde flere oplysninger under "Lydgentagelse til/fra" (se ovenfor).

*** Enhed med *Bluetooth***

I denne vejledning refererer en "enhed med *Bluetooth*" til en enhed, der kan overføre de lyddata, der er gemt på den, til instrumentet ved hjælp af *Bluetooth*-funktionen via trådløs kommunikation, f.eks. en smartphone, digital lydafspiller osv. Hvis det skal fungere korrekt, skal enheden være kompatibel med A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).

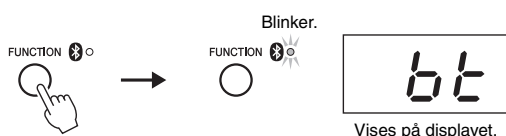
Parring med enheder med *Bluetooth*

Hvis du vil slutte din enhed med *Bluetooth* til instrumentet via *Bluetooth*, skal enheden parres med instrumentet først.

Når enheden med *Bluetooth* er blevet parret med instrumentet, er der ikke behov for at udføre parringen igen.

1 Hold [FUNCTION] nede i tre sekunder.

Parringstilstanden aktiveres på instrumentet. Samtidig blinker lampen  (*Bluetooth*), og meddelelsen "bt" vises på displayet. Du annullerer parringen ved at trykke på  (Afspil/pause).



2 Aktivér *Bluetooth*-funktionen på din enhed med *Bluetooth*, og vælg "N1X" på tilslutningslisten.

Du kan få flere oplysninger i brugervejledningen til enheden med *Bluetooth*.

Når parringen er fuldført, lyser lampen  (*Bluetooth*) op, meddelelsen forsvinder, og displayet bliver mørkt.

3 Afspil lyddata på enheden med *Bluetooth* for at bekræfte, at lyden kommer ud af instrumentets indbyggede højttalere.

Næste gang du tænder for instrumentet, sluttet den senest tilsluttede enhed med *Bluetooth* automatisk til instrumentet, hvis enhedens og instrumentets *Bluetooth*-funktion er aktiveret. Hvis den ikke tilsluttes automatisk, skal du vælge instrumentets modelnavn på tilslutningslisten på enheden.

Parring

"Parring" betyder, at du registrerer smartheder med *Bluetooth* på instrumentet og etablerer en gensidig genkendelse til trådløs kommunikation de to imellem.

BEMÆRK

Der kan kun sluttet én smartheder med *Bluetooth* til dette instrument ad gangen (omend op til 8 smartheder kan parres med instrumentet). Når parringen med den niende enhed med *Bluetooth* er gennemført, slettes parringsdataene for enheden med den ældste tilslutningsdato.

BEMÆRK

Når dette instruments *Bluetooth*-funktion er indstillet til "Off", aktiveres standby til parring med instrumentet ikke ved at holde [FUNCTION] nede i tre sekunder. I det tilfælde skal du indstille *Bluetooth* til "On" (se nedenfor) og derefter udføre parring.

BEMÆRK

- Sørg for at udføre indstillingerne på enheden med *Bluetooth* inden for fem minutter. Når de fem minutter er gået, slutter parringstilstanden automatisk, og lampen  (*Bluetooth*) slukkes.
- Hvis du skal indtaste en adgangsnøgle, skal du indtaste cifrene "0000".

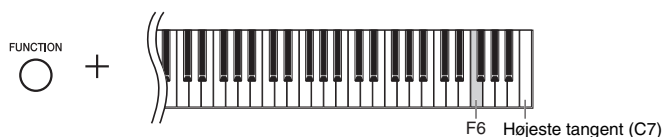
BEMÆRK

Du kan justere lydstyrken for den overførte lyd via *Bluetooth* med [MASTER VOLUME]. Hvis du vil justere volumenbalancen mellem spillet på tangenterne og den overførte lyd via *Bluetooth*, skal du justere lydstyrken på enheden med *Bluetooth*.

Sådan slår du *Bluetooth*-funktionen til/fra.

Som standard aktiveres *Bluetooth*-funktionen, umiddelbart efter der bliver tændt for strømmen til instrumentet. Du kan dog også deaktivere funktionen, hvis du vil afbryde forbindelsen mellem instrumentet og enheden med *Bluetooth*, eller hvis du vil forsøge at oprette forbindelse mellem enheden og instrumentet igen osv.

Tryk om nødvendigt på F6-tangenten gentagne gange, mens du holder [FUNCTION] nede.



Meddelelsesliste

Meddelelse	Beskrivelse
<i>b t</i>	Instrumentet venter på parring med <i>Bluetooth</i> . Mens denne meddelelse vises, kan du ikke bruge instrumentet. Du annullerer parringen ved at trykke på [▶/] (Afspil/pause).
<i>CLr</i>	Vises, når initialiseringen (side 34) er afsluttet.
<i>con</i>	Vises, når "Musicsoft Downloader" bruges på den tilsluttede computer, eller når appen "Music Soft Manager" eller "Smart Pianist" (side 38) bruges på den tilsluttede enhed, f.eks. en iPhone eller iPad. Mens denne meddelelse vises, kan du ikke bruge instrumentet.
<i>EO 1</i>	Vises, når tegnkoden (side 27) ikke passer til filnavnet på den melodi, du har valgt. Du skal skifte tegnkoden.
	Vises, når dataformatet ikke er kompatibelt med dette instrument, eller der er andre problemer med data. Du kan ikke vælge denne melodi.
	Vises, når der ikke findes et USB-flashdrev, eller der er opstået en fejl på USB-flashdrevet. Afbryd og tilslut enheden, og forsøg at udføre handlingen igen. Hvis denne meddelelse vises gentagne gange, og der ikke er andre sandsynlige problemer, kan det tyde på, at USB-flashdrevet er beskadiget.
	Den valgte melodi kan ikke kopieres eller slettes på dette instrument. Disse typer melodier skal kopieres eller slettes på en computer.
	Hukommelsen på det USB-flashdrev, der kopieres til, er fuld, eller det maksimale antal filer er nået. Fjern unødvendige filer på USB-flashdrevet.
<i>EO2</i>	Angiver, at USB-flashdrevet er beskyttet.
<i>EO3</i>	Vises, når hukommelsen på USB-flashdrevet er fyldt, eller når antallet af filer og mapper overskrider systemets grænse.
<i>EO4</i>	Vises, når afspilning af lydmelodier er mislykkedes. Hvis du bruger et USB-flashdrev, hvor du allerede har gemt og slettet data flere gange, skal du først sikre dig, at enheden ikke indeholder vigtige data, før du formaterer den (side 32) og slutter den til instrumentet igen.
<i>EE 1</i>	Der er opstået en fejl i instrumentet. Kontakt din nærmeste Yamaha-forhandler eller autoriserede distributør.
<i>EEE</i>	Der er opstået en fejl i instrumentet. Kontakt din nærmeste Yamaha-forhandler eller autoriserede distributør.
<i>End</i>	Vises, når den aktuelle handling er afsluttet.
<i>EnP</i>	Instrumentets hukommelse eller pladsen på USB-flashdrevet er ved at være fyldt. Vi anbefaler, at du fjerner eventuelle overflødige filer (side 30) for at sikre, at der er tilstrækkelig hukommelse.
<i>FUL</i>	Handlingen kunne ikke udføres, fordi instrumentets indbyggede hukommelse eller USB-flashdrevet er næsten fuld. Hvis denne meddelelse vises under indspilning, kan det betyde, at data ikke gemmes korrekt.
<i>n y</i>	Bekræfter, om hver enkelt handling udføres.
<i>Pro</i>	Vises, når du forsøger at overskrive eller slette en beskyttet melodi eller en skrivebeskyttet fil.
<i>UnF</i>	Vises, når der tilsluttes et ikke-formateret USB-flashdrev. Sørg for, at enheden ikke indeholder vigtige data, før du formaterer den (side 32).
<i>Uoc</i>	Kommunikationen med USB-flashdrevet blev lukket på grund af overspænding til USB-flashdrevet. Tag USB-flashdrevet ud af [USB TO DEVICE]-stikket, og tænd derefter for instrumentet igen.
<i>UU 1</i>	Kommunikation med USB-flashdrevet mislykkedes. Fjern USB-flashdrevet, og tilslut det igen. Hvis denne meddelelse vises, selv om USB-flashdrevet er tilsluttet korrekt, kan det tyde på, at USB-flashdrevet er beskadiget.
<i>UU2</i>	Instrumentet understøtter ikke dette USB-flashdrev, eller der er tilsluttet for mange USB-flashdrev. Du kan finde flere oplysninger om tilslutning af USB-flashdrev under "Om USB-enheder" (side 31).
<i>WPS</i>	Instrumentet er i adgangspunktilstand og venter på en forbindelse til et adgangspunkt via WPS (side 39). Mens denne meddelelse vises, kan du ikke bruge instrumentet.
<i>W.P.S.</i>	Der opstod en fejl i instrumentet, mens det ventede på en forbindelse til et adgangspunkt via WPS (side 39). Slut UD-WL01 (sælges separat) til instrumentet igen, og forsøg at oprette forbindelse til adgangspunktet via WPS igen.

* Når en handling (f.eks. lagring eller dataoverførsel) er i gang, viser displayet en sekvens med blinkende streger.

* Tryk på en vilkårlig knap for at afslutte meddelelsesvisningerne.

Fejlfinding

Problem	Mulig årsag og løsning
Instrumentet tændes ikke.	Stikket er ikke sat ordentligt i instrumentet. Sæt hunstikket helt fast i stikket på instrumentet og hanstikket helt fast i stikkontakten (side 12).
Der høres et klik eller et smæld, når instrumentet tændes og slukkes.	Der tændes/slukkes for det elektriske kredsløb i instrumentet. Det er normalt.
Der slukkes automatisk for strømmen.	Dette er normalt og skyldes funktionen Automatisk slukning. Indstil om nødvendigt parametrene for funktionen Automatisk slukning (side 13).
Der kommer støj fra instrumentets højttalere eller hovedtelefoner.	Støjen kan skyldes interferens fra en mobiltelefon tæt på instrumentet. Sluk mobiltelefonen, eller undlad at bruge den i nærheden af instrumentet.
Der kommer støj fra instrumentets højttalere eller hovedtelefoner, når du bruger instrumentet sammen med din smartenhed, f.eks. en iPhone/iPad.	Når du bruger instrumentet sammen med din smartenhed, anbefaler vi, at du aktiverer enhedens "flytilstand" og derefter indstillingen Wi-Fi/Bluetooth, så du undgår støj pga. kommunikation.
Den samlede lydstyrke er for lav, eller der høres ingen lyd.	Lydstyrken er indstillet for lavt. Indstil et passende lydniveau med [MASTER VOLUME] (side 14).
	Kontrollér, at der ikke er tilsluttet hovedtelefoner eller et adapterstik til [PHONES]-stikket (side 15).
	Kontrollér, at Lokal styring (side 37) er slået til.
Klaverlydenes tonehøjde og/eller tone i visse områder lyder ikke rigtig.	Klaverlydene forsøger at simulere de faktiske klaverlyde præcist. Men som følge af samplingalgoritmer kan overtoner i visse områder lyde overdrevne, hvilket giver en noget anden tonehøjde eller tone. Det er normalt og giver derfor ikke anledning til bekymring.
Lyden fra en af tangenterne høres ikke.	Klaviaturet fungerer muligvis ikke normalt, hvis der blev trykket på tangenten, da der blev tændt for strømmen. Sluk og tænd igen for at nulstille funktionen. Rør ikke tangenterne, mens du tænder for strømmen (side 12).
Der høres mekanisk støj, mens du spiller.	Dette er normalt. Klaviaturmekanismen på dette instrument er den samme som på et rigtig klaver, som også har mekanisk støj.
Den tangent, du trykkede på, vender ikke tilbage til den oprindelige position i en jævn bevægelse.	Eftersom klaviaturmekanismen på dette instrument er den samme som på et rigtig klaver, ændres mekanismen muligvis over mange års brug. Hvis det sker eller forårsager problemer med ydeevnen, skal du kontakte din Yamaha-forhandler.
Nogle tangenter lyder højere eller lavere end andre.	
Lydinput til [AUX IN]-stikkene er afbrudt.	Udgangslydstyrken for den eksterne enhed, der er tilsluttet instrumentet, er for lav, hvilket betyder, at lyden bliver afbrudt via Noise Gate, efter at den er overført til instrumentet.
	- Skrup op for det eksterne udstyrs udgangslydstyrke. Den lydstyrke, der gengives via dette instruments højttalere, kan justeres med [MASTER VOLUME]. - Slå Noise Gate fra (side 36).
Dæmperpedalen fungerer ikke.	Pedalledningen er muligvis ikke tilsluttet [PEDAL]-stikket korrekt. Sluk først for strømmen til instrumentet, og sæt derefter pedalledningen helt i [PEDAL]-stikket, indtil du ikke kan se metaldelen af stikket på ledningen (side 46).
	Dæmperpedalen var trådt ned, da der blev tændt for strømmen. Det er ikke en fejl. Tryk på pedalen igen for at nulstille funktionen.
USB-flashdrevet er gået i stå.	Tag USB-flashdrevet ud, og slut det til instrumentet igen.
	USB-flashdrevet er ikke kompatibelt med instrumentet. Brug kun USB-flashdrev, hvis kompatibilitet er bekræftet af Yamaha (side 31).
Høje eller lave toner lyder ikke korrekt, når jeg bruger transponering.	Instrumentet kan dække området mellem C-2-G8, når du angiver transponeringen. Hvis du spiller toner, der er lavere end C -2, flyttes den faktiske lyd én oktav op. Hvis du spiller toner, der er højere end G8, flyttes den faktiske lyd én oktav ned.
Enheden, der er udstyret med Bluetooth, kan ikke parres med eller slutes til instrumentet.	Bluetooth-funktionen i instrumentet er slået fra. Sørg for, at den er tændt (side 41).
	Enheden, der er udstyret med Bluetooth, er ikke parret med instrumentet. Enheden og instrumentet skal parres via Bluetooth (side 41).
	Bluetooth-funktionen på den enhed, der er udstyret med Bluetooth, er ikke aktiveret. Sørg for, at funktionen er aktiveret.
	Instrumentet og enheden med Bluetooth er for langt væk fra hinanden. Brug enheden tæt ved instrumentet.
	Der er en enhed i nærheden (mikrobølgeovn, enhed med trådløs LAN osv.), der sender signaler på 2,4 GHz-frekvensbåndet. Flyt instrumentet væk fra enheder, der kan udsende radiofrekvenssignaler.
Lydinputtet via Bluetooth forstyrres.	Udgangslydstyrken for den enhed, der er udstyret med Bluetooth, og som er tilsluttet instrumentet, er for lav, hvilket betyder, at lyden bliver afbrudt via Noise Gate, efter at den er overført til instrumentet. Skrup op for enhedens udgangslydstyrke. Den lydstyrke, der gengives via dette instruments højttalere, kan justeres med [MASTER VOLUME].

* Få flere oplysninger om andre specifikke problemer og forklaringer på displaymeddelelser under Meddelelsesliste (side 42).

Oversigt over forprogrammerede melodier

Display	Melodiens navn	Komponist
P.01	Prelude op.3-2, Morceaux de fantaisie	S. Rakhmaninov
P.02	Mädchens Wunsch, 6 Chants polonaise	F. Liszt
P.03	Sonate für Klavier Nr.14 "Mondschein," op.27-2	L. v. Beethoven
P.04	Sonate für Klavier Nr.5, K.283	W. A. Mozart
P.05	Nocturne, op.9-1	F. F. Chopin
P.06	Sonate, K.380, L.23	D. Scarlatti
P.07	Valse, op.69-2	F. F. Chopin
P.08	Aria, Goldberg-Variationen, BWV 988	J. S. Bach
P.09	Fantaisie-Impromptu	F. F. Chopin
P.10	Clair de lune	C. A. Debussy

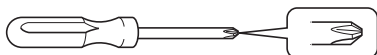
Samling af enheden

Søg vejledning hos en kvalificeret AvantGrand-forhandler, når du samler enheden.

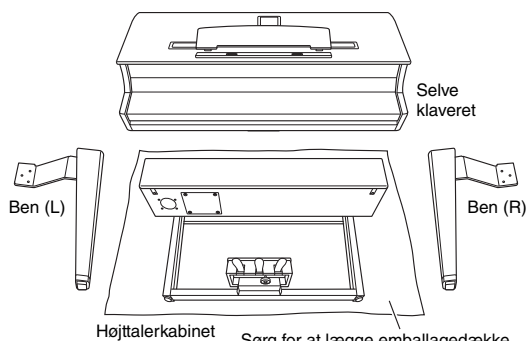
⚠ FORSIGTIG

- Pas på, at delene ikke forbyttes, og sørg for, at de vender den rigtige vej under montering. Saml enheden i den rigtige rækkefølge.
- Da dette produkt er meget tungt, skal du sørge for, at et tilstrækkeligt antal mennesker er klar til at hjælpe, så du kan samle det på en sikker og nem måde.
- Sørg for kun at bruge de medfølgende skruer. Brug ikke andre skruer. Forkerte skruer kan beskadige eller få produktet til at fejle. Sørg for at indsætte skruer af den rigtige størrelse i de korrekte hulplaceringer.
- Sørg for at spænde alle skruer helt til efter montering af hver enhed.
- Hvis stativet skal skilles ad, skal du gøre det i modsat rækkefølge.

Hav en stjerneskruetrækker i den rigtige størrelse klar.

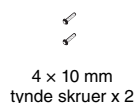


Fjern alle dele bortset fra klaveret fra kassen. Kontrollér, at der ikke mangler nogen af de dele, der er vist på illustrationen. Fjern ikke klaveret fra kassen før trin 3.



Højttalerkabinet

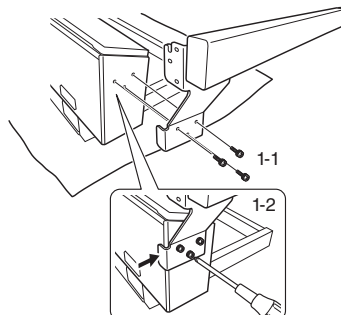
Sørg for at lægge emballagedække eller andet beskyttende dække på gulvet og under instrumentet.



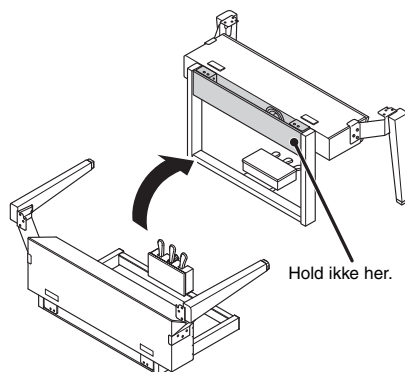
1 Monter benene på højttalerkabinettet.

- 1-1 Monter benet (L) på siden af højttalerkabinettet med tre korte skruer (6 x 20 mm).
- 1-2 Mens der trykkes på bøjlen på benet mod højttalerkabinettet, skal de skruer, der fulgte med, skrues fast.

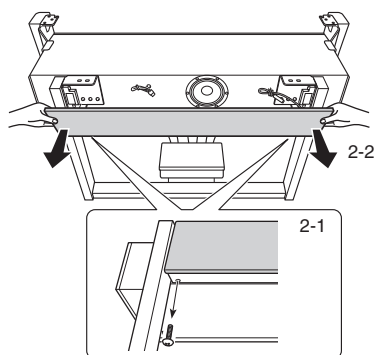
- 1-3 Følg samme procedure for at montere benet (R).



- 1-4 Løft højttalerkabinettet.



2 Tag højttalernet af.



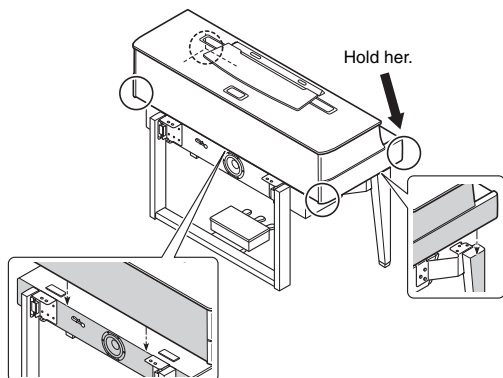
- 2-1 Fjern de to skruer. Disse skruer skal bruges i trin 6.
- 2-2 Tag højttalernet af.

3 Monter klaveret.

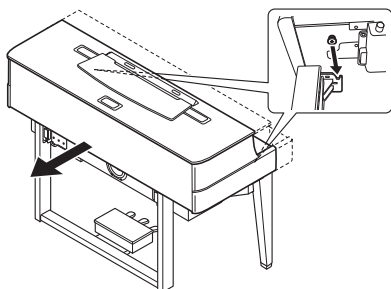
- 3-1 Monter klaveret på højttalerkabinettet, og juster bagsiden af klaveret med bagsiden af højttalerkabinettet og hver side af klaveret med siderne på benene.

⚠ FORSIGTIG

Pas på ikke at klemme fingrene, når klaveret monteres.

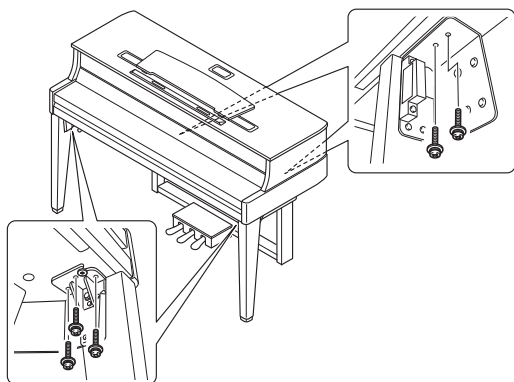


- 3-2 Flyt klaveret lidt bagud, og juster positionen, så pinden på metalbøjlerne i bunden af klaveret låser sig ind i hakket på metalbøjlerne på benene (L/R).

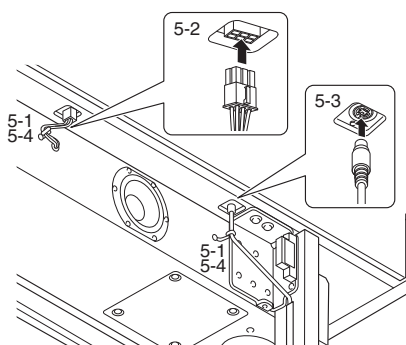


4 Fastgør klaveret.

Fastgør selve klaveret med 10 langs skuer (6 × 30 mm).



5 Tilslut højttalerledningen og pedalledningen.



- 5-1 Fjern vinylklemmen, der holder højttalerledning og pedalledning fast.
5-2 Sæt højttalerkablets ledning i stikket, så fanen vender ud mod forsiden, set bagfra.
5-3 Sæt stikket på pedalledningen i pedalstikket på instrumentet. Sørg for, at stikket vender korrekt.

Tilslutning af pedalledningen

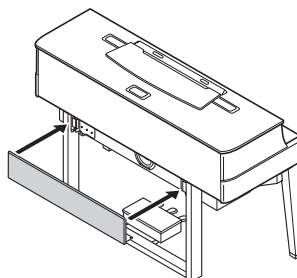
Sæt pedalledningen fast, indtil stikkets metaldele ikke længere er synlig. I modsat fald fungerer pedalen muligvis ikke korrekt.



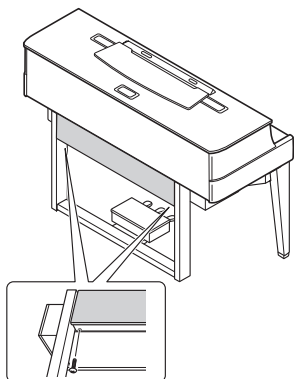
- 5-4 Brug vinylklemmerne til at holde højttalerledning og pedalledning sammen.

6 Monter højttalernettet.

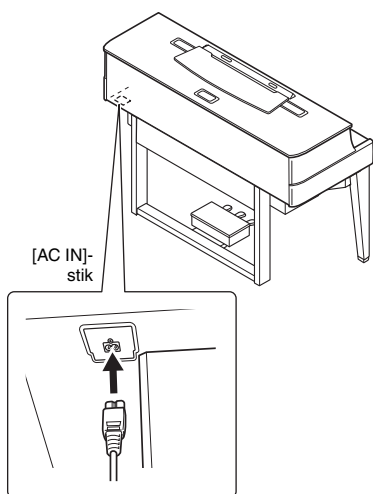
- 6-1 Monter højttalernettet.



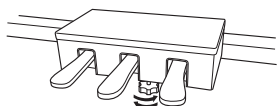
6-2 Fastgør højttalernet med de skruer, der blev skruet af i trin 2.



7 Sæt strømkablet i [AC IN]-stikket.

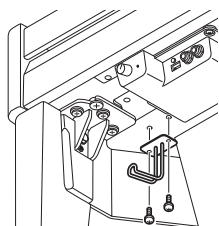


8 Drej skruestøtten, indtil den står fast på gulvet.



9 Monter krogen til hovedtelefonerne.

Brug de to medfølgende skruer (4 × 10 mm) til at montere krogen som vist på illustrationen.



■ Når instrumentet er samlet, skal du kontrollere følgende:

- Er der nogen dele til overs?
→ Gennemgå samlingen igen, og ret eventuelle fejl.
- Kan instrumentet gå fri af døre eller andre bevægelige genstande?
→ Flyt instrumentet til et sikkert sted.
- Lyder der en raslen fra instrumentet, når du ryster det?
→ Spænd alle skruer.
- Er strømkablet sat korrekt i stikkene?
→ Kontrollér forbindelsen.

⚠ **FORSIGTIG**

Hvis selve klaveret knirker eller på anden måde virker ustabil, når du spiller på klaviaturet, skal du gennemgå samlingsdiagrammerne og efterspænde alle skruer.

Specifikationer

Produktnavn			Hybridpiano
Størrelse/vægt	Bredde		1.465 mm
	Højde	Med nodestativet lukket	1.001 mm
		Med nodestativet åbnet	1.167 mm
	Dybde		
Vægt			117 kg
Styringsinter- face	Klaviatur	Antal tangenter	88 tangenter (A-1 til C7)
		Type	Specialiseret flygelhandling
		Tangentoverflade – hvide	Akrylisk harpiks
		Grad af anslagsfølsomhed	Høj/medium/lav/fastfrysingsfunktion
	Sensorsystemet	Hammersensorer	Optisk fiber uden kontakt
		Tangentsensorer	Optisk fiber uden kontakt
	Pedal	Antal pedaler	3
		Funktioner	Dæmper med halvpedaleffekt, sostenuto og lav
Kabinet	Type		Fortepedal med flygeleffekt
	Låg	Låg med Soft-Close	
	Nodestativ		Ja
Klemmer		Ja	
Lyde	Lydgenerering	Klaverlyd	Spatial Acoustic Sampling
		Binaural sampling	Ja (kun lyden "CFX Grand")
	Pianoeffekt	VRM	Ja
		Key-off-samplinger	Ja
		Blød efterklang	Ja
	Polyfoni (maks.)		256
Forprogrammeret	Antal lyde	15	
Effekter	Typer	Rumklang	Ja
		Brilliance	5
		IAC (Intelligent Acoustic Control – Intelligent akustisk styring)	Ja
		Stereofonisk optimerer	Ja
		Forprogrammeret	Antal forprogrammerede melodier
Melodier (MIDI)	Indspilning	Antal melodier	10
		Antal lydspor	1
	Datakapacitet	ca. 500 KB/melodi	
	Format	Afspilning	SMF (format 0, 1)
Indspilning		SMF (format 0)	
Indspilning/ afspilning (lyd)	Indspilningstid (maks.)	80 minutter/melodi	
	Format	Afspilning	WAV (44,1 kHz, 16 bit, stereo)
Indspilning		WAV (44,1 kHz, 16 bit, stereo)	
Funktioner	Overordnede kontrollfunktioner	Metronom	Ja
		Tempoområde	5-500
		Transponere	-6 – 0 – +6
		Stemning	414,8 – 440,0 – 466,8 Hz
		Skalatype	7 typer
		USB-lydinterface	44,1 kHz, 16 bit, stereo
	Bluetooth	Bluetooth-version	4,1
		Understøttet profil	A2DP
		Kompatibelt kodeks	SBC
		Trådløst output	Bluetooth klasse 2
		Maksimal kommunikationsafstand	Ca. 10 m
		Område for sendefrekvens	2.402 – 2.480 MHz
		Maksimal udgangseffekt (E.I.R.P)	4 dBm
Lager og til- slutningsmu- ligheder	Lager	Indbygget hukommelse	ca. 1,3 MB
		Eksterne drev	USB-flashdrev
	Tilslutningsmu- ligheder	Hovedtelefoner	Phono-standardstereostik (x 2)
		MIDI	IN/OUT
		AUX IN	Stereoministik
		AUX OUT	[L/L+R] [R] (Standardjackstik)
		USB TO DEVICE	Ja
		USB TO HOST	Ja
		Lydsystem	Forstærkere
Højttalere		16 cm x 1 + 13 cm x 2 + 8 cm x 3	
Strømforsy- ning	Automatisk slukning		Ja
	Standby-strømforgbrug		0,3 W
Medfølgende tilbehør			Brugervejledning (denne vejledning), strømledning, garanti*, filttangentlåg, klaverbænk*, Online Member-produktregistrering, sæt med filtrimler * Medfølger ikke i alle lande. Spørg din Yamaha-forhandler.
Tilbehør, der sælges separat (Er muligvis ikke tilgængelig, afhængigt af hvor instrumentet købes).			Hovedtelefoner (HPH-50/HPH-100/HPH-150), USB-adapter til trådløst LAN (UD-WL01), Trådløs MIDI-omformer (UD-BT01/MD-BT01)

* Indholdet i denne vejledning gælder de seneste specifikationer på tidspunktet for udgivelsen. Du finder den seneste vejledning på Yamahas websted, hvorfra den kan downloades. Da specifikationer, udstyr og tilbehør, der sælges særskilt, ikke nødvendigvis er ens i alle lande, bør du forhøre dig hos din Yamaha-forhandler.

Indeks

A

AC IN	12
Adgangspunkt	39
Adgangspunkttilstand	39
Afspilning	
alle	26
forprogrammeret melodi ...	26
lydmelodi	26
MIDI-melodi	26
tilfældig	26
Afspilningshastighed	
(lydmelodier)	27
Automatisk slukning	13
AUX IN	35
AUX OUT	36

B

Binaural sampling	15
Bluetooth	40
Brilliance	22
Brugermelodi	25

C

Computer	38
Computer-related Operations	
(Computerrelaterede	
funktioner)	9

D

Dataformat	25
Dæmperresonans	21
Demomelodi	18
Display	10

E

Ekstern melodi	25
----------------------	----

F

Fejlfinding	43
Filhåndtering	32
Formatering (USB-flashdrev) ...	32

G

Grad af anslagsfølsomhed	20
Grundtone	24

H

Halvpedal	16
Halvpedalpunkt	16
Hovedtelefoner	15
Hurtigt frem	27
Hz (hertz)	23

I

IAC (Intelligent Acoustic	
Control – Intelligent akustisk	
styring)	14
Indspilning	28
Infrastrukturtilstand	39
Initialisering	34

K

Klemmer	11
Kontrolpanel	10
Kopiering	33
Krog til hovedtelefoner	15, 47

L

Låg	11
Liste over demomelodier	18
Liste over lyde	17
Liste over melodikategorier ...	25
Lokal styring	37
Lyd	17
Lyddemomelodi	18
Lydgentagelse	40
Lydindspilning	28
Lydmelodi	25
Lydstyrke (lydmelodi)	27
Lydstyrke (mastervolumen)	14

M

Mastervolumen	14
Meddelelsesliste	42
Melodi	25
Metronom	19
MIDI	36
MIDI Basics (Grundlæggende	
om MIDI)	9
MIDI-indspilning	28
MIDI-melodi	25
MIDI-oversigt	9

N

Nodestativ	11
Noise Gate	36

O

Oversigt over forprogrammerede	
melodier	44

P

Parring	41
Pause	27
Pedal	16
PHONES	15
Placering	7

Precautions	5
-------------------	---

Q

Quick Operation Guide	
(Kvikguide)	51

R

Rumklang	22
----------------	----

S

Samling	45
Sikkerhedskopidata	34
Skala	24
Sletning	30
Smart Device Connection Manual	
(Vejledning i tilslutning af	
smartenhed)	9
Smart Pianist	38
Smartenhed	38
Specifikationer	48
Spol tilbage	27
Stemning	23
Stereofonisk optimerer	15
Strengresonans	21
Strøm	12

T

Taktslag	19
Tegnsæt	27
Tempo	20
Tempo (MIDI-melodier)	27
Tilbehør	9
Tilslutninger	35
Trådløst LAN	39
Transponere	23
Transport	7
Tuning (Stemning og	
tonesystemer)	7

U

USB TO DEVICE	31
USB TO HOST	38
USB-adapter til trådløst LAN	39
USB-enhed	31
USB-flashdrev	31
USB-lydinterfacefunktion	40

V

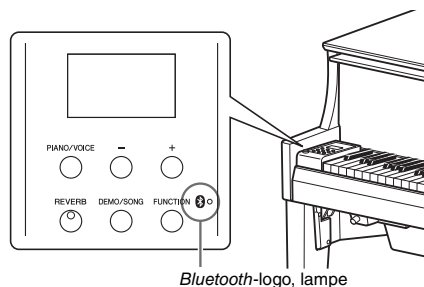
Vedligeholdelse	6
Version	13
Virtual Resonance Modeling ...	21
Volumen	
(metronomlydstyrke)	19
VRM	21

Om *Bluetooth*

Bluetooth-funktionalitet

Instrumentet har muligvis ikke *Bluetooth*-funktionalitet, afhængigt af hvilket land du købte produktet i.

Hvis *Bluetooth*-logoet er tykt på kontrolpanelet, betyder det, at produktet er udstyret med *Bluetooth*-funktionen.



- *Bluetooth* er en teknologi til trådløs kommunikation mellem enheder, der befinder sig inden for et område på ca. 10 meter, som benytter frekvensbånd på 2,4 GHz.

Bluetooth®

- *Bluetooth*®-ordmærket og -logoerne er registrerede varemærker, der ejes af *Bluetooth* SIG, Inc., og enhver anvendelse af sådanne mærker af Yamaha sker under licens.

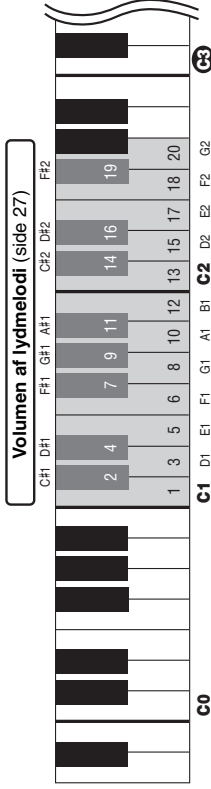
■ **Brug af *Bluetooth*-kommunikation**

- Båndet på 2,4 GHz, som bliver anvendt af *Bluetooth*-kompatible enheder, er et radiobånd, der findes i mange typer udstyr. Mens *Bluetooth*-kompatible enheder anvender en teknologi, der minimerer påvirkningen fra andre komponenter, som benytter den samme radiofrekvens, kan denne påvirkning dog reducere kommunikationshastigheden eller -afstanden og i nogle tilfælde afbryde kommunikationen.
- Signaloverførselens hastighed og afstanden, hvorved kommunikationen er mulig, varierer i henhold til afstanden mellem kommunikationsenhederne, tilstedeværende hindringer, forholdene for radiobølger og typen af udstyr.
- Yamaha garanterer ikke, at alle trådløse forbindelser fungerer mellem denne enhed og andre enheder, der er kompatible med *Bluetooth*.

Kvikguide

Hold knappen på kontrolpanelet nede, og tryk på en af de tilsvarende tangenter vist nedenfor, for at indstille parametre.

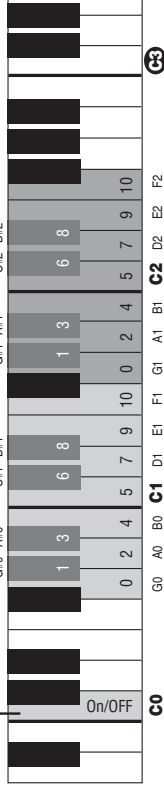
DEMO/SONG



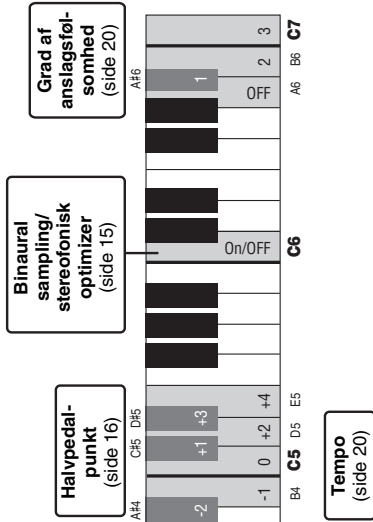
Dybde af dæmperresonans (side 21)

Dybde for strengresonans (side 21)

VRM (side 21)



PIANO/VOICE



METRONOME

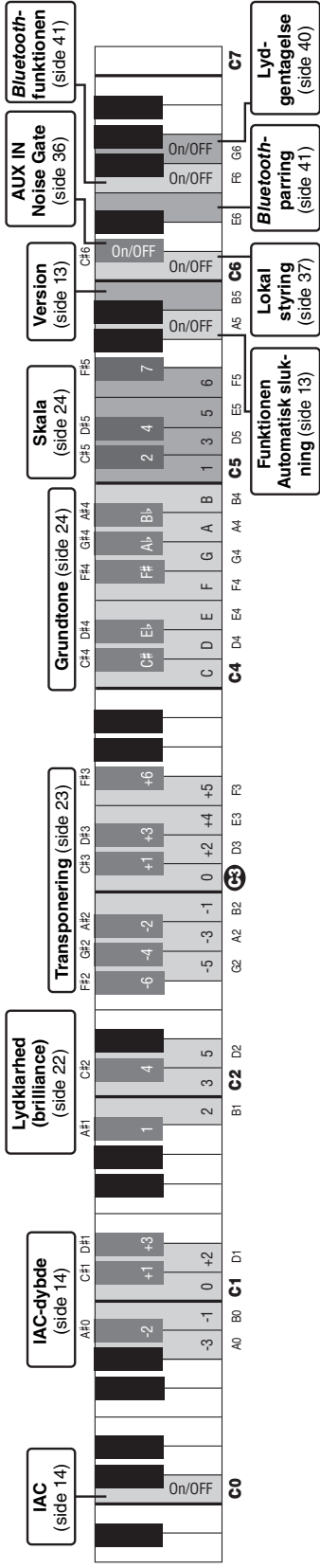


Metronomtakslag (side 19)

Metronomlydstyrke (side 19)



FUNCTION



Informatie over ophalen en weggooien van oude apparatuur



Dit symbool op de apparaten, verpakking en/of meegeleverde documenten betekent dat gebruikte elektrische en elektronische apparaten niet met het gewone huishoudelijke afval mogen worden gemengd.

Voor juist behandelen, hergebruik of recyclen van oude apparatuur brengt u deze naar de desbetreffende ophaalpunten in overeenstemming met de nationale wetgeving.

Door deze apparatuur op de juiste manier weg te gooien, helpt u waardevolle bronnen te sparen en mogelijk negatieve effecten op de gezondheid van de mens en op het milieu te voorkomen, die het gevolg kunnen zijn van niet-aangepaste afvalverwerking.

Voor meer informatie over ophalen en recyclen van oude apparatuur neemt u contact op met de lokale overheid, uw afvalophaalmaatschappij of het verkooppunt waar u de items hebt gekocht.

Voor zakelijke gebruikers in de Europese Unie:

Als u elektrische en elektronische apparatuur wilt weggooien, neemt u voor meer informatie contact op met uw dealer of leverancier.

Informatie over weggooien in landen buiten de Europese Unie:

Dit symbool is alleen geldig in de Europese Unie. Als u deze items wilt weggooien, neemt u contact op met de lokale overheid of een lokale dealer en vraagt u om instructies voor het correct weggooien.

(weee_eu_ni_02)

Oplysninger til brugere om indsamling og bortskaffelse af gammelt udstyr



Dette symbol på produkter, emballage og/eller medfølgende dokumenter angiver, at brugte elektriske og elektroniske produkter ikke må bortskaffes sammen med det øvrige husholdningsaffald.

Afløber gamle produkter og brugte batterier på egnede indsamlingssteder for at sikre korrekt behandling, genindvinding og genbrug i henhold til lokal lovgivning.

Ved at bortskaffe disse produkter og batterier på korrekt vis er du med til at redde værdifulde ressourcer og forebygge eventuelle skadelige virkninger på menneskers helbred og miljøet, der ellers kunne opstå som følge af forkert affaldsbehandling.

Du kan få flere oplysninger om indsamling og genbrug af gamle produkter og batterier ved at kontakte dine lokale myndigheder, de kommunale renovationsmyndigheder eller den forhandler, hvor du købte produktet.

For erhvervsbrugere i EU:

Kontakt din forhandler eller leverandør for at få flere oplysninger, hvis du ønsker at bortskaffe elektrisk og/eller elektronisk udstyr.

Oplysninger om bortskaffelse i lande uden for EU:

Dette symbol har kun gyldighed i EU. Kontakt de lokale myndigheder eller din forhandler, og få oplysninger om den korrekte bortskaffelsesmetode.

(weee_eu_da_02)

Användarinformation, beträffande insamling och dumpning av gammal utrustning



Denna symbol på produkter, förpackningar och dokument innebär att använda elektriska och elektroniska produkter inte får blandas med vanligt hushållsavfall.

För rätt handhavande, återställande och återvinning av gamla produkter, vänligen medtag dessa till lämpliga insamlingsplatser, i enlighet med din nationella lagstiftning.

Om du gör dig av med produkterna på rätt sätt hjälper du till att spara värdefulla naturresurser och förhindrar eventuella skadliga effekter på människors hälsa och miljö, som annars kan uppkomma vid felaktig hantering av avfall.

Mer information om uppsamling och återvinning av uttjänta produkter får du hos lokala myndigheter, avfallshanteringstjänsten där du bor eller där du inhandlade varorna.

För företagare inom EU:

Om du vill göra dig av med elektrisk och elektronisk utrustning, vänligen kontakta din försäljare eller leverantör för mer information.

Information om sophantering i andra länder utanför EU:

Denna symbol gäller endast inom EU. Om du vill slänga dessa föremål, vänligen kontakta dina lokala myndigheter eller försäljare och fråga efter det korrekta sättet att slänga dem.

(weee_eu_sv_02)

For EU countries

BG Bulgarian

ОПРОСТЕНА ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

С настоящото Yamaha Music Europe GmbH декларира, че този тип радиосъоръжение [N1X] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

ES Spanish

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA

Por la presente, Yamaha Music Europe GmbH declara que el tipo de equipo radio-eléctrico [N1X] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

CS Czech

ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto Yamaha Music Europe GmbH prohlašuje, že typ rádiového zařízení [N1X] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

DA Danish

FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Herved erklærer Yamaha Music Europe GmbH, at radioudstyrstypen [N1X] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

DE German

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Yamaha Music Europe GmbH, dass der Funkanlagentyp [N1X] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

ET Estonian

LIHTSUSTATUD ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON

Käesolevaga deklareerib Yamaha Music Europe GmbH, et käesolev raadioseadme tüüp [N1X] vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kätesaadav järgmisel internetiaadressil: <https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

EL Greek

ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Με την παρούσα ο/η Yamaha Music Europe GmbH, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [N1X] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

EN English

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Yamaha Music Europe GmbH declares that the radio equipment type [N1X] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

FR French

DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE

Le soussigné, Yamaha Music Europe GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type [N1X] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

HR Croatian

POJEDNOSTAVLJENA EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

Yamaha Music Europe GmbH ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [N1X] u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

IT Italian

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

Il fabbricante, Yamaha Music Europe GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [N1X] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

LV Latvian

VIENTKĀRŠOTA ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ar šo Yamaha Music Europe GmbH deklarē, ka radioiekārta [N1X] atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

LT Lithuanian

SUPAPRASTINTA ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Aš, Yamaha Music Europe GmbH, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas [N1X] atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

HU Hungarian

EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Yamaha Music Europe GmbH igazolja, hogy a [N1X] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

NL Dutch

VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Hierbij verklaar ik, Yamaha Music Europe GmbH, dat het type radioapparatuur [N1X] conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

PL Polish

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Yamaha Music Europe GmbH niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [N1X] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

PT Portuguese

DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA

O(a) abaixo assinado(a) Yamaha Music Europe GmbH declara que o presente tipo de equipamento de rádio [N1X] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

RO Romanian

DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE SIMPLIFICATĂ

Prin prezenta, Yamaha Music Europe GmbH declară că tipul de echipamente radio [N1X] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

SK Slovak

ZJEDNODUŠENÉ EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

Yamaha Music Europe GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [N1X] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

SL Slovenian

POENOSTAVLJENA IZJAVA EU O SKLADNOSTI

Yamaha Music Europe GmbH potrjuje, da je tip radijske opreme [N1X] skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

FI Finnish

YKSINKERTAISTETTU EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Yamaha Music Europe GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyypin [N1X] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

SV Swedish

FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Härmed försäkrar Yamaha Music Europe GmbH att denna typ av radioutrustning [N1X] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

TR Turkey

BASİTLEŞTİRİLMİŞ AVRUPA BİRLİĞİ UYGUNLUK BİLDİRİMİ

İşbu belge ile, Yamaha Music Europe GmbH, radyo cihaz tipinin [N1X], Direktif 2014/53/AB'ye uygunluğunu beyan eder. AB uyumu beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinden edinilebilir: <https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

English	Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below. (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area
Deutsch	Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgende angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäische Wirtschaftsraum
Français	Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et de la Suisse Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen
Nederlands	Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de tegenwoordig van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte
Español	Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir está disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo
Italiano	Aviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea
Português	Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia
Ελληνικά	Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελλάδα Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος
Svenska	Viktigt: Garantierinformation för kunder i EES-området* och Schweiz För detaljerad information om denna Yamaha-produkt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsfärdig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet
Norsk	Viktig merknad: Garantierinformasjon for kunder i EØS* og Sveits Detaljerert informasjon om dette Yamaha-produktet og garantiservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte Yamahas-kontoret i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet
Dansk	Vigtig oplysning: Garantiplysninger til kunder i EØO* og Schweiz De kan finde detaljerede garantiplysninger om dette Yamaha-produkt og den itales garantiserviceordning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område

Suomi	Tärkeä Ilmoitus: Taku tiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tubsteltava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamahan edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue
Polski	Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy
Česky	Důležité oznámení: Zásadní informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku Podrobné zásadní informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastoupení firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor
Magyar	Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-e és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatási tevékenítelen keresse fel webhelyünk az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői roddal. * EGT: Európai Gazdasági Térség
Eesti keel	Oluline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele Täpsemat teabemat selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond
Latviešu	Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamahu produktu, kā arī garantijas apakšpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzam apmeklēt vietnā, kurā norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazināties ar Jūsu valstī apakšpošo Yamahu pārstāvēniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona
Lietuvių kalba	Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarioje Jei reikia išsames informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą, visoje EEE* ir Šveicarioje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdinatinas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šalyje. *EEE – Europos ekonominė erdvė
Slovenčina	Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garancnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor
Slovenščina	Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je k dispoziciji na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor
Български език	Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство
Limba română	Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European
Hrvatski	Važno obavijest: Informacije o jamstvu za države EGP-a i Švicarske Za detaljne informacije o jamstvu za ovaj Yamahin proizvod te jamstvenom servisu za cijeli EGP i Švicarsku, molimo Vas da posjetite web-stranicu navedenu u nastavku ili kontaktirate ovlaštenog Yamahinog dobavljača u svojoj zemlji. * EGP: Europski gospodarski prostor

<https://europe.yamaha.com/warranty/>

Yamaha Worldwide Representative Offices

English

For details on the product(s), contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor, found by accessing the 2D barcode below.

Deutsch

Wenden Sie sich für nähere Informationen zu Produkten an eine Yamaha-Vertretung oder einen autorisierten Händler in Ihrer Nähe. Diese finden Sie mithilfe des unten abgebildeten 2D-Strichcodes.

Français

Pour obtenir des informations sur le ou les produits, contactez votre représentant ou revendeur agréé Yamaha le plus proche. Vous le trouverez à l'aide du code-barres 2D ci-dessous.

Español

Para ver información detallada sobre el producto, contacte con su representante o distribuidor autorizado Yamaha más cercano. Lo encontrará escaneando el siguiente código de barras 2D.

Português

Para mais informações sobre o(s) produto(s), fale com seu representante da Yamaha mais próximo ou com o distribuidor autorizado acessando o código de barras 2D abaixo.

Italiano

Per dettagli sui prodotti, contattare il rappresentante Yamaha o il distributore autorizzato più vicino, che è possibile trovare tramite il codice a barre 2D in basso.

Nederlands

Neem voor meer informatie over de producten contact op met uw dichtstbijzijnde Yamaha-vertegenwoordiger of de geautoriseerde distributeur, te vinden via de onderstaande 2D-barcode.

Polski

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat produktów, skontaktuj się z najbliższym przedstawicielem firmy Yamaha lub autoryzowanym dystrybutorem, którego znajdziesz za pośrednictwem poniższego kodu kreskowego 2D.

Русский

Чтобы узнать подробнее о продукте (продуктах), свяжитесь с ближайшим представителем или авторизованным дистрибьютором Yamaha, воспользовавшись двухмерным штрихкодом ниже.

Dansk

Hvis du vil have detaljer om produktet/produkterne, kan du kontakte den nærmeste Yamaha-repræsentant eller autoriserede Yamaha-distributør, som du finder ved at scanne 2D-stregkode nedenfor.

Svenska

Om du vill ha mer information om produkterna kan du kontakta närmaste Yamaha-representant eller auktoriserade distributör med hjälp av 2D-streckkoden nedan.

Čeština

Podrobnosti o produktu(ech) získáte od nejbližšího zástupce společnosti Yamaha nebo autorizovaného distributora, který byl nalezen při použití 2D čárového kódu níže.

Slovenčina

Podrobné informácie o produkte(-och) vám poskytne najbližší zástupca spoločnosti Yamaha alebo autorizovaný distribútor, ktorého nájdete pomocou nižšie uvedeného 2D čiarového kódu.

Magyar

A termék(ek)re vonatkozó részletekért forduljon a legközelebbi Yamaha képviselőhöz vagy a hivatalos forgalmazóhoz, amelyet az alábbi 2D vonalkód segítségével találhat meg.

Slovenščina

Če želite podrobnejše informacije o izdelkih, se obrnite na najbližjega Yamahinega predstavnika ali pooblaščenega distributerja, ki ga najdete prek 2D-kode v nadaljevanju.

Български

За подробности относно продукта/ите се свържете с най-близкия представител на Yamaha или оторизиран дистрибутор, който можете да откриете, като използвате 2D баркода по-долу.

Română

Pentru detalii privind produsele, contactați cel mai apropiat reprezentant Yamaha sau distribuitorul autorizat, pe care îl puteți găsi accesând codul de bare 2D de mai jos.

Latviešu

Lai iegūtu plašāku informāciju par izstrādājumiem, sazinieties ar tuvāko Yamaha pārstāvi vai pilnvaroto izplatītāju, kuru atradīsiet, izmantojot tālāk pieejamo 2D svītrkodu.

Lietuvių

Norėdami gauti daugiau informacijos apie gaminį (-ius), kreipkitės į artimiausią „Yamaha“ atstovą arba įgaliotąjį platintoją, kurį rasite nuskaitytą toliau pateiktą 2D brūkšninį kodą.

Eesti

Toodete kohta täpsema teabe saamiseks võtke ühendust lähima Yamaha esindaja või autoriseeritud levitajaga, kelle leiате allpool asuva 2D-võõtkoodi kaudu.

Hrvatski

Za detalje o proizvodima obratite se lokalnom predstavku ili ovlaštenom distributeru tvrtke Yamaha, kojeg možete pronaći skeniranjem 2D crtičnog koda u nastavku.

Türkçe

Ürünler hakkında ayrıntılar için, aşağıdaki 2D kodlu motora erişerek bulunan size en yakın Yamaha temsilcisine veya yetkili bayiye başvurun.



https://manual.yamaha.com/mi/address_list/

Head Office/Manufacturer: Yamaha Corporation 10-1, Nakazawa-cho, Chuo-ku, Hamamatsu, 430-8650, Japan

Importer (European Union): Yamaha Music Europe GmbH Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany

Importer (United Kingdom): Yamaha Music Europe GmbH (UK) Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes, MK7 8BL, United Kingdom

DMI37_22m



P77024958

Yamaha Global Site
<https://www.yamaha.com/>
Yamaha Downloads
<https://download.yamaha.com/>

© 2018 Yamaha Corporation
Published 03/2025
KS-D0